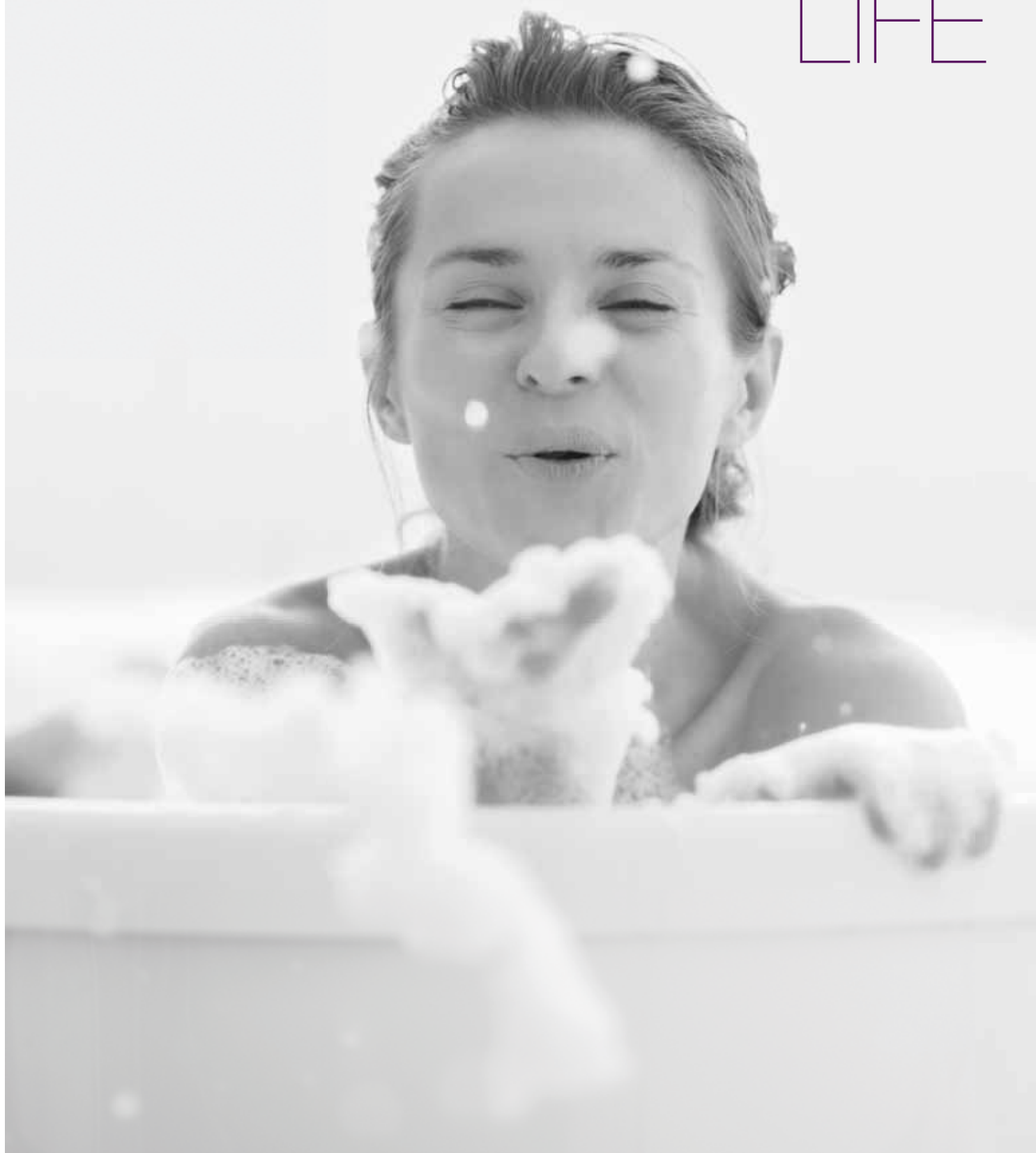


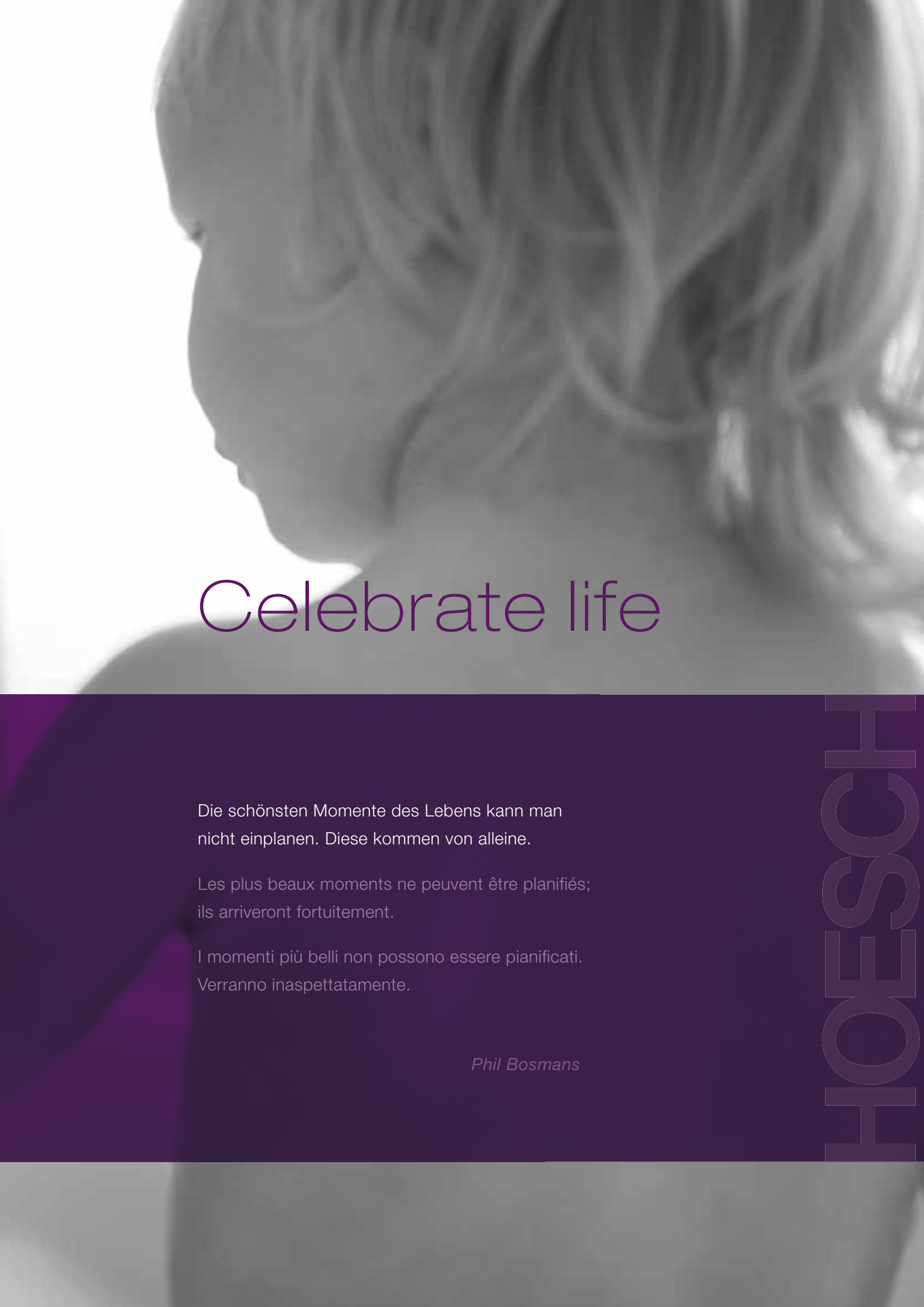
MADE IN
GERMANY

HOESCH

CELEBRATE
LIFE







Celebrate life

Die schönsten Momente des Lebens kann man
nicht einplanen. Diese kommen von alleine.

Les plus beaux moments ne peuvent être planifiés;
ils arriveront fortuitement.

I momenti più belli non possono essere pianificati.
Verranno inaspettatamente.

Phil Bosmans

HOFSEH

Inhalt | Table des matières | Indice



Design & Qualität	6	Dampfen	28
le Design et Qualité		Bains vapeur	
Il design & Qualità		Vapore	
Sanitär-Acryl	8	SenseSation	32
Acrylique sanitaire		SensePerience	36
Acrilico sanitario		SenseEase	38
Solique	10	SteamSet SteamBox 330	40
Solique		SteamBox 420, 630, 900, 1800	41
Solique		CELEBRATE bathing	42–117
Glas Holz	12	Water Lounge	46
Verre Bois		Namur – Solique	48
Vetro Legno		Muna – Solique	50
Referenzen	13	Freistehende Badewannen	52
Références		Baignoires autonomes	
Referenzi		Vasche autoportanti	
CELEBRATE showering	14–25	Runde und ovale Badewannen	68
Duschen	16	Baignoires rondes et ovales	
Douche		Vasche rotonde e ovali	
Doccia		Halbrunde/vorwand-Badewannen	74
SensaMare Delight	18	Baignoires demi-rondes et contre cloison	
Ciela	20	Vasche a parete semicircolari	
Thasos	22	Rechteck-Badewannen	78
Muna	24	Baignoires rectangulaires	
One & One	25	Vasche rettangolari	
CELEBRATE steaming & showering	26–41		

Trapez-Badewannen _____	92	Deluxe _____	124
Baignoires trapézoïdale			
Vasche trapezoidali		Reviva II _____	130
Eck-Badewannen _____	96	Laola II _____	132
Baignoires d'angle		Ergo⁺ _____	134
Vasche angolari		Tergum _____	136
Sechseck- und Achteck-Badewannen _____	106	Tergum for two _____	137
Baignoires hexagonales/octogonales		Ergopools _____	138
Vasche esagonali/ottagonali		Ergopools	
Glasverkleidung _____	110	Minipiscine ergonomiche	
Habillage en verre		Duschwannen _____	140
Rivestimento in vetro		Receveurs de douche	
Montage _____	112	Piatti doccia	
Montage		Bad-accessoires _____	143
Montaggio		Accessoires pour le bain	
Soundsystem _____	114	Accessori da bagno	
Systeme audio		Pflegeset und Spezialreiniger _____	144
Sistema audio		Kit d'entretien et produit nettoyant	
Licht _____	115	Kit di manutenzione e pulizia	
La Lumiere		Farbübersicht _____	145
Luce		Aperçu des couleurs	
Sonderzubehör _____	116	Colori disponibili	
Accessoires spéciaux		HOESCH weltweit _____	146
Accessori speciali		HOESCH dans le monde	
CELEBRATE whirling _____	118–139	HOESCH nel mondo	
Whirlwannen _____	120	Badewannen-formenindex _____	149
Baignoires		Index des formes baignoires	
Vasche idromassaggio		Vasche-elenco delle forme	

DE

Die hohe HOESCH – Qualität ist international bekannt. Die Geschichte des Premium – Anbieters rund um Bad und Wellness begann vor über 270 Jahren in der Stadt Kreuzau, in der sich noch heute der Hauptsitz des Unternehmens befindet. Seither vermag HOESCH es immer wieder, Designakzente zu setzen, ohne Tradition und Innovation aus den Augen zu verlieren. Hier werden die Ideen der bedeutendsten Designer und Architekten in perfekte Produkte umgesetzt, die immer wieder mit Designpreisen ausgezeichnet werden. Die Verwendung der hochqualitativen Werkstoffe: Acryl, Solique, Glas und Holz garantiert den Produkten erfahrungsgemäß dauerhaft schönes Aussehen. Das Baden wird jeden Tag zum unvergesslichen Erlebnis und grenzenlosen Genuss...

FR

La haute qualité HOESCH est connue dans le monde entier. L'histoire de ce fournisseur „premium“ autour bien-être expérience commence il y a plus de 270 ans dans la ville de Kreuzau où se trouve encore aujourd'hui le siège principal de l'entreprise. Depuis ce temps-là, HOESCH met toujours un accent sur le Design, sans perdre de vue la tradition et l'innovation. HOESCH concrétise les idées des Designer et Architectes les plus considérés, en de parfaits produits finis qui sont régulièrement récompensés par des prix du design. L'utilisation de matériaux de haute qualité: Acrylique, Solique, Verre et Bois, garantit aux produits, par expérience, un bel aspect durable. Le Bain sera chaque jour une expérience (oder: aventure) inoubliable et un plaisir illimité. L'eccellente qualità di HOESCH è

IT

ben conosciuta in tutto il mondo. La storia della prestigiosa compagnia di bagni e benessere iniziò più di 270 anni fa nella città di Kreuzau, dove tutt'oggi è situato l'ufficio principale. Da allora HOESCH ha mantenuto con successo la produzione con design esclusivo, senza mai perdere la visione della tradizione e l'innovazione. Da qui le idee dei più esperti progettisti ed architetti sono convertite in prodotti perfetti che continuano ad essere riconosciuti con premi di design. Fatti con le più alte qualità di materiali: acrilico, solique, vetro ed il legno che gli garantisce un'eccellente aspetto dei prodotti negli anni. Il bagno diventa un'incredibile sensazione, che vale la pena celebrare ogni giorno...





Massimo Iosa Ghini



Adolf Babel



Günter Horntrich



Andrée Putman



Michael Graves



Radek Kurzyp



Dieter Sieger



Artefakt



NOA Design



Norman Foster



Philippe Starck



Code.2.design



DESIGN **PLUS**



red**dot**



HOESCH

Sanitär-Acryl | Acrylique sanitaire | Acrílico sanitario



DE

DIE VORTEILE VON SANITÄR-ACRYL:

- ▶ Glatt und hautsympathisch: Produkte aus Sanitär-Acryl fühlen sich stets angenehm warm und geschmeidig auf der Haut an.
- ▶ Brillante Farben: Das Material ist komplett durchgefärbt, beständig gegenüber UV-Strahlen und dauerhaft farbecht.
- ▶ Designvielfalt: Das kreative Team von HOESCH spielt mit den Eigenschaften des Materials und interpretiert die Bad- und Wellnessprodukte immer wieder neu.
- ▶ Lange warm: Wannen aus Acryl halten das Badewasser besonders lange warm, da das Material sehr gut isoliert und die Wärme festhält.
- ▶ Langlebig und schlagfest: Das stabile Sanitär-Acryl von HOESCH ist beständig gegenüber Schlägen, Stößen und Verwitterung.
- ▶ Hygienisch und schmutzabweisend: Auf der porenfreien Oberfläche von Produkten aus Sanitär-Acryl haben Schmutz- und Kalkpartikel keine Chance sich festzusetzen und werden einfach abgespült.
- ▶ Pflegeleicht: Die glatte Oberfläche ist leicht zu pflegen und unempfindlich gegenüber handelsüblichen Reinigungsmitteln.
- ▶ Polier- und reparaturfähig: Wannen aus Sanitär-Acryl können einfach poliert werden, sodass kleine Kratzer leichter und schneller beseitigt werden als bei Wannen aus anderen Werkstoffen wie z.B. Stahl-Emaile.
- ▶ Schallsisolierend: Bei fachgerechter Montage absorbieren Acryl-Wannen den Körperschall.
- ▶ Ein Leichtgewicht: Produkte aus Sanitär-Acryl sind sehr montagefreundlich, da die Wanne buchstäblich kaum ins Gewicht fällt.
- ▶ Frei kombinierbar: Dank perfekter Farbübereinstimmung gliedern sich Produkte aus Sanitär-Acryl optimal in Badezimmer mit Einrichtungen aus anderen Materialien wie Keramik ein.

LES AVANTAGES DE L'ACRYLIQUE SANITAIRE:

- ▶ Des surfaces lisses et agréables au toucher: Les produits en acrylique sanitaire sont toujours doux et chaud sur votre peau.
- ▶ Des couleurs brillantes: le matériau est entièrement teinté, résistant aux rayons UV et les couleurs offrent une résistance permanente.
- ▶ Un design aux multiples facettes: l'équipe créative de HOESCH met à profit les caractéristiques du matériel, ce qui lui permet de constamment réinventer les produits pour la salle de bain et les espaces de bien-être.
- ▶ Le maintien de la chaleur: les baignoires en acrylique maintiennent longtemps l'eau du bain à température puisque ce matériau est un très bon isolant et conserve ainsi la chaleur.
- ▶ Longévité et résistance aux chocs: l'acrylique sanitaire solide de HOESCH résiste aux impacts, aux chocs et à l'altération.
- ▶ Hygiénique et antitaches: la surface sans pores des produits en acrylique sanitaire empêche la saleté et les particules de calcaire de s'incruster: un simple rinçage suffit pour les éliminer.
- ▶ Facilité d'entretien: la surface lisse est facile à entretenir et peut être nettoyée sans problèmes avec des produits nettoyants classiques.
- ▶ Polissables et réparables: les baignoires en acrylique sanitaire peuvent facilement être polies de manière à éliminer des petites égratignures plus facilement et plus rapidement que sur les baignoires à base d'autres matériaux tels que l'acier émaillé.
- ▶ Insonorisation: lorsqu'elles sont montées correctement, les baignoires en acrylique absorbent les bruits structurels.
- ▶ Un poids plume: les produits en acrylique sanitaire sont très faciles à monter grâce au poids léger des baignoires.
- ▶ Liberté de combinaison: grâce à une compatibilité idéale en termes de couleurs, les produits en acrylique sanitaire peuvent être parfaitement intégrés dans les salles de bains comportant des équipements fabriqués à partir d'autres matériaux tels que la céramique.

I VANTAGGI DELL'ACRILICO SANITARIO:

- ▶ Liscio e confortevole sulla pelle: i prodotti in acrilico sanitario risultano piacevolmente caldi e lisci sulla pelle.
- ▶ Colori brillanti: il materiale viene completamente colorato, è resistente ai raggi UV e mantiene l'intensità del colore a lungo.
- ▶ Infinite possibilità di design: il team creativo di HOESCH si avvale delle proprietà del materiale per reinterpretare i prodotti per il bagno e per il wellness in modo sempre nuovo.
- ▶ A cqua calda più a lungo: le vasche in acrilico mantengono l'acqua calda molto più a lungo, in quanto il materiale è ben isolato e trattiene il calore.
- ▶ Durevolezza e resistenza agli urti: lo stabile acrilico sanitario di HOESCH è resistente agli urti e alla disgregazione.
- ▶ Igienico e antisporcio: la superficie non porosa dei prodotti in acrilico sanitario impedisce la formazione di sporco e calcare e permette di eliminarli facilmente.
- ▶ Facile da mantenere: la superficie liscia è facile da mantenere ed è resistente ai normali detersivi disponibili in commercio.
- ▶ Facile da lucidare e riparare: le vasche in acrilico sanitario sono semplici da lucidare e i piccoli graffi possono essere eliminati in modo più facile e veloce rispetto alle vasche in altri materiali, come l'acciaio smaltato.
- ▶ Fonoassorbente: con un montaggio a regola d'arte le vasche in acrilico assorbono i suoni.
- ▶ Leggero: i prodotti in acrilico sanitario agevolano il montaggio, in quanto la vasca è davvero molto leggera.
- ▶ Ideale per ogni bagno: grazie a una perfetta armonia del colore, i prodotti in acrilico sanitario si inseriscono in modo ottimale nei bagni arredati con altri materiali, come la ceramica.

SOLIQUE



DE

DIE VORTEILE VON MINERALGUSS SOLIQUE:

- ▶ Glatt und hautsympathisch: Produkte aus Mineralguss SOLIQUE fühlen sich stets angenehm warm und geschmeidig auf der Haut an.
- ▶ Brillante Farben: Aufgrund der hohen Qualität des GelCoatmaterials ist Mineralguss beständig gegenüber UV Strahlen und dauerhaft farbecht.
- ▶ Lange warm: Wannen aus Mineralguss SOLIQUE halten das Badewasser besonders lange warm, da das Material sehr gut isoliert und die Wärme festhält.
- ▶ Langlebig und schlagfest: Aufgrund einer GelCoatschicht werden Schlageinwirkungen absorbiert, so dass es nur bei extremen Belastungen (z.B. Hineinfallen eines schweren Hammers) zu Schäden kommt.
- ▶ Hygienisch und schmutzabweisend: Auf der porenfreien GelCoat-Oberfläche von Produkten aus Mineralguss SOLIQUE haben Schmutz- und Kalkpartikel keine Chance sich festzusetzen und werden einfach abgespült.
- ▶ Pflegeleicht: die glatte Oberfläche ist leicht zu pflegen und unempfindlich gegenüber handelsüblichen Reinigungsmitteln.
- ▶ Polier- und reparaturfähig: Wannen aus Mineralguss SOLIQUE können einfach poliert werden, sodass kleine Kratzer leichter beseitigt werden als bei Wannen aus anderen Werkstoffen, wie z.B. Stahl-Emaile.
- ▶ „Leises“ Baden: Mineralguss SOLIQUE ist ein perfekter schallisolierender Werkstoff. Trifft ein Wasserstrahl auf die Wanne, wird die Lautstärke optimal absorbiert.
- ▶ Stabiles Material: Mineralguss SOLIQUE ist so stabil, dass die Verwendung von Wannenträgern nicht erforderlich ist (z.B. Montage einer Duschwanne aus Mineralguss kann direkt auf Fliesen erfolgen).
- ▶ Frei kombinierbar: Dank perfekter Farbübereinstimmung gliedern sich Produkte aus Mineralguss SOLIQUE optimal in Ihr Badezimmer mit Einrichtungen aus anderen Materialien wie Keramik ein.

LES AVANTAGES DE FONTE MINÉRALE SOLIQUE:

- ▶ Des surfaces lisses et agréables à toucher: Les produits en minérale SOLIQUE sont toujours doux et chaud sur votre peau.
- ▶ Des couleurs brillantes: grâce au haut niveau de qualité du matériau GelCoat, la fonte minérale est résistante aux rayons UV et les couleurs offrent une résistance permanente.
- ▶ Le maintien de la chaleur: les baignoires en minérale SOLIQUE maintiennent longtemps l'eau du bain à température puisque ce matériau est un très bon isolant et conserve ainsi la chaleur.
- ▶ Longévité et résistance aux chocs: grâce à une couche GelCoat, les impacts sont absorbés; il n'y a donc des dommages qu'en cas de sollicitations extrêmes (par ex. chute d'un marteau lourd).
- ▶ Hygiénique et antitaches: la surface GelCoat sans pores des produits en minérale SOLIQUE empêche la saleté et les particules de calcaire de s'incruster: un simple rinçage suffit pour les éliminer.
- ▶ Facilité d'entretien: la surface lisse est facile à entretenir et peut être nettoyée sans problèmes avec des produits nettoyants classiques.
- ▶ Polissables et réparables: les baignoires en minérale SOLIQUE peuvent facilement être polies de manière à éliminer des petites égratignures plus facilement et plus rapidement que sur les baignoires à base d'autres matériaux tels que l'acier émaillé.
- ▶ Un bain «silencieux»: la fonte minérale SOLIQUE est un matériau parfaitement insonorisant. Si un jet d'eau est dirigé sur la baignoire, le volume sonore est absorbé de manière optimale.
- ▶ Matériau solide: la fonte minérale SOLIQUE est si solide que l'utilisation de supports de baignoire n'est pas nécessaire (un receveur de douche en fonte minérale, par exemple, peut être monté directement sur le carrelage).
- ▶ Liberté de combinaison: grâce à une compatibilité idéale en termes de couleurs, les produits en minérale SOLIQUE sanitaire peuvent être parfaitement intégrés dans les salles de bains comportant des équipements fabriqués à partir d'autres matériaux tels que la céramique.

I VANTAGGI DELL' SOLIQUE:

- ▶ Liscio e confortevole sulla pelle: i prodotti in SOLIQUE risultano piacevolmente caldi e lisci sulla pelle.
- ▶ Colori brillanti: grazie all'elevata qualità del materiale gelcoat, la ghisa minerale è resistente ai raggi UV e mantiene l'intensità del colore a lungo.
- ▶ Acqua calda più a lungo: le vasche in SOLIQUE mantengono l'acqua calda molto più a lungo, in quanto il materiale è ben isolato e trattiene il calore.
- ▶ Durevolezza e resistenza agli urti: lo strato in gelcoat assorbe gli urti, in modo da evitare danni, fatta eccezione per casi estremi (ad es. se la superficie viene colpita da un martello pesante).
- ▶ Igienico e antisporcio: la superficie non porosa dei prodotti in SOLIQUE impedisce la formazione di sporco e calcare e permette di eliminarli facilmente.
- ▶ Facile da mantenere: la superficie liscia è facile da mantenere ed è resistente ai normali detersivi disponibili in commercio.
- ▶ Facile da lucidare e riparare: le vasche in SOLIQUE sono semplici da lucidare e i piccoli graffi possono essere eliminati in modo più facile e veloce rispetto alle vasche in altri materiali, come l'acciaio smaltato.
- ▶ „Immersersi nel silenzio“: la ghisa minerale SOLIQUE è un materiale perfettamente fonoassorbente. Il rumore del getto d'acqua che colpisce la vasca viene assorbito in modo ottimale.
- ▶ Materiale stabile: la ghisa minerale SOLIQUE è così stabile da rendere superfluo l'utilizzo di basi (ad es. un piatto doccia in ghisa minerale può essere installato direttamente sulle piastrelle).
- ▶ Ideale per ogni bagno: grazie a una perfetta armonia del colore, i prodotti in acrilico sanitario si inseriscono in modo ottimale nei bagni arredati con altri materiali, come la ceramica.



Glas Verre Vetro



DE

Durch ihre Transparenz engen Verglasungen von Duschen und Dampfkabinen das Bad optisch nicht ein. Vielmehr zeigen Sie glasklar, welche Duschfreuden sich hinter ihnen bieten.

Zur Herstellung der Verglasungen von HOESCH wird ausschließlich Einscheiben-Sicherheitsglas (ESG) verwendet, das während der Anfertigung eine spezielle Wärmebehandlung erfährt. Im Hinblick auf die Pflegefreundlichkeit versieht HOESCH alle Gläser mit einer speziellen Oberflächenbeschichtung (EverClean), die lästige Ablagerungen von Kalk und Schmutz vermindert. Dank EverClean fließt Wasser bestmöglichst ab – die Glasoberfläche bleibt stets glänzend und glatt – und das mit minimalem Aufwand.

FR

Avec leur transparence, les parois des douches et des cabines hammam n'étouffent pas visuellement l'espace de la salle de bains. Au contraire, ils montrent avec clarté le plaisir de la douche qui se cache derrière eux.

Les vitrages HOESCH utilisent exclusivement du verre sécurisé soumis à un traitement thermique spécial lors de la fabrication. En ce qui concerne la facilité d'entretien, HOESCH dote tous ses vitrages d'un revêtement spécial (EverClean) qui empêche le calcaire et les impuretés de se déposer. Grâce à EverClean, l'eau s'écoule sans laisser de trace sur la surface en verre qui reste toujours lisse et brillante, et ce avec un minimum d'entretien.

IT

La trasparenza del vetro permette ai box doccia e le cabine a vapore di mostrare chiaramente il piacere che offrono e di non limitare lo spazio del bagno. Il box doccia HOESCH viene prodotto unicamente in vetro monostrato dalla massima sicurezza perché sottoposto ad uno speciale trattamento termico durante la produzione. HOESCH applica su tutti i vetri uno speciale rivestimento (EverClean) che impedisce il deposito di calcare, di impurità, facilitando così la pulizia. EverClean e l'acqua che scorre via senza lasciare residui, la superficie del vetro che resta sempre brillante e liscia.



Holz Bois Legno



DE

Das zeitgemäße Bad von heute ist ein Raum, der Großzügigkeit, Helligkeit und Natürlichkeit ausstrahlt. Anspruchsvolles Ambiente und wohnliches Flair treffen hier aufeinander und machen das Badezimmer zu einer modernen Wohlfühl-Oase für Genießer. Der natürliche Werkstoff Holz lässt sich perfekt in dieses von Ruhe und Geborgenheit geprägte Raumbild integrieren. Das Material vermittelt ein Gefühl von Wärme und Behaglichkeit. Mit Holz wird Erholung und Körperpflege in einem von Eleganz und Luxus bestimmten Ambiente zu einem Vergnügen mit „Natural Touch“.

FR

La salle de bain contemporaine est une pièce dont émane de la générosité, de la clarté et du naturel. Ambiance prestigieuse et charme de confort s'unissent ainsi pour faire de la salle de bain une oasis moderne de bien-être pour ceux qui sauront en profiter. Le bois, un matériau naturel, s'intègre parfaitement dans ce cadre d'une pièce évoquant calme et quiétude. Le matériau propage une sensation de chaleur et de bien-être. Grâce au bois, le repos et les soins corporels se transforment en plaisir «Natural Touch» au sein d'une ambiance d'élégance et de luxe.

IT

Il bagno moderno emana generosità, luminosità e naturalezza. Un ambiente pretenzioso e un'atmosfera accogliente s'incontrano e rendono il bagno una moderna oasi di benessere per intenditori. Il legno è un materiale naturale che si adatta perfettamente a questo ambiente pervaso da quiete e sicurezza, trasmettendo senso di calore e comfort. Il legno dona lusso ed eleganza e trasforma il relax e la cura del corpo in un piacere con „tocco naturale“.

Referenzen | Références | Referenzi



DE

Unsere Produkte finden sich weltweit überall dort wieder, wo außergewöhnliches Design in Verbindung mit Top-Qualität – made in Germany – höchsten Anforderungen gerecht werden muss.

Wir haben für Sie eine Auswahl unserer Referenzen zusammengestellt. Sollten Sie Fragen oder Anregungen haben, freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Mehr Informationen zu unseren Referenzen finden Sie auf unserer Internetseite:



www.hoesch.de/unternehmen/referenzen

FR

Vous trouverez nos produits aux 4 coins du monde, dès lors que le design peu commun s'allie à un niveau de qualité élevé – made in Germany – afin de répondre à des exigences des plus élevées. Nous avons sélectionné un assortiment de références pour vous. Pour toutes questions ou suggestions, nous serions heureux de votre prise de contact.

Vous trouverez plus d'informations concernant nos références sur notre page internet:



www.hoesch-design.fr/fr/entreprise/references

IT

I nostri prodotti sono presenti in tutto il mondo, soprattutto dove uno straordinario design e una qualità eccellente, „made in Germany“, devono essere all'altezza dei requisiti più elevati. Abbiamo selezionato per voi alcuni esempi. Se avete domande o suggerimenti, saremo lieti di ascoltarvi.

Per ulteriori informazioni sui nostri prodotti, vi invitiamo a visitare il nostro sito Internet:



www.hoesch-design.it/it/societa/referenze



Renaissance Koh Samui Resort & SPA
Thailand/Thaïlande/Tailandia



Son Brull Hotel & SPA
Spanien/Espagne/Spagna



Der Kleine Prinz
Deutschland/Allemagne/Germania



Kempinski Hotel Mall of the Emirates
Vereinigte Arabische Emirate/ Émirats arabes unis/
Emirati Arabi Uniti



Hotel Fährhaus Sylt
Deutschland/Allemagne/Germania



Vital- & Wellnesshotel Zum Kurfürsten
Deutschland/Allemagne/Germania

CELEBRATE showering



Die Freude ist überall. Es gilt nur, sie zu entdecken.

Le plaisir est partout; nous devons savoir comment le trouver.

Il piacere è ovunque, dobbiamo solo sapere come trovarlo.

Konfuzius







DUSCHEN

DOUCHE

DOCCIA



DE

Ein Wohlfühl-Traum für anspruchsvolle Minimalisten

Schließen Sie die Augen und genießen Sie ein Duschbad, warm und zart wie ein Sommerregen auf Ihrer Haut. Harmonisches Design und Echtglas geben das Gefühl von unbegrenztem Freiraum. Die cleveren Wellness-Funktionen beschermen ein herrliches Duschvergnügen. Für jede Badgröße und jeden Lebensstil findet sich in der außergewöhnlichen Modellvielfalt aus dem Hause HOESCH die individuelle Wellness-Antwort. Überzeugen Sie sich selbst: In der Legende auf der folgenden Seite haben wir alle Piktogramme und die zugehörigen Eigenschaften für Sie zusammengestellt. Stellen Sie sich Ihre persönliche Traumduche zusammen.

FR

Un rêve de bien-être pour les minimalistes exigeants

Fermez les yeux et profitez d'une douche aussi chaude et agréable qu'une pluie d'été sur votre peau. Un design harmonieux et des parois en verre véritable vous donneront une impression de liberté sans limite. Grâce aux fonctions wellness intelligentes, la douche devient synonyme de plaisir et de bien-être. Vous trouverez la solution wellness qui vous correspond parmi l'extraordinaire variété de modèles proposés par HOESCH, pour toutes les tailles de salle de bain et tous les styles de vie. Composez vous-même la douche de vos rêves.

IT

Un'oasi di benessere per minimalisti esigenti

Chiudete gli occhi e godetevi il piacere di una doccia, calda e leggera come una pioggerellina estiva. Il design armonioso e la prevalenza del vetro suscitano la sensazione di uno spazio infinito. Le speciali funzionalità wellness regalano momenti magnifici. La straordinaria varietà dei modelli HOESCH offre la soluzione personalizzata adatta a un bagno di qualsiasi dimensione e a qualsiasi stile di vita. Realizzate la vostra doccia dei sogni.



LED mit Farblichtwechsler

LED avec inverseur de couleur
LED con variazione cromatica



Regenbrause

Douchette pluie
Doccia a pioggia



Rückenstrahldüsen

Buses de massage dorsales
Ugelli dorsali



Mineralguss Solique, siehe Seite 10

Fonte minérale Solique, voir page 10
Ghisa minerale Solique, vedi pagina 10



Sonderzubehör

Accessoires spéciaux
Accessori speciali





SENSAMARE DELIGHT



DESIGNED BY:
GÜNTER HORNTRICH
YELLOW DESIGN



1700x1160 mm





CIELA



DESIGNED BY:
NOA DESIGN



1400×800 mm	1700×750 mm
1400×900 mm	1700×800 mm
1500×750 mm	1700×900 mm
1500×800 mm	1700×1000 mm
1500×900 mm	1800×750 mm
1600×750 mm	1800×800 mm
1600×800 mm	1800×900 mm
1600×900 mm	1800×1000 mm



Vorwandversion, Seiteneinstieg
Version contre-cloison, Entrée par le côté
Versione a centro parete, Ingresso laterale



Eckversion, Seiteneinstieg
Version d'angle, Entrée par le côté
Versione ad angolo, Ingresso laterale

Eckversion
Version d'angle
Versione ad angolo

1400×800 mm
1400×900 mm
1500×750 mm
1500×800 mm
1500×900 mm
1600×750 mm
1600×800 mm
1600×900 mm
1700×750 mm
1700×800 mm
1700×900 mm
1800×800 mm
1800×900 mm



Vorwandversion
Version contre-cloison
Versione
a centro parete



Für Nische
Pour niche
Per nicchia





THASOS



1400×800 mm	1700×750 mm
1400×900 mm	1700×800 mm
1500×750 mm	1700×900 mm
1500×800 mm	1700×1000 mm
1500×900 mm	1800×750 mm
1600×750 mm	1800×800 mm
1600×800 mm	1800×900 mm
1600×900 mm	1800×1000 mm



Vorwandversion, Seiteneinstieg
Version contre-cloison, Entrée par le côté
Versione a centro parete, Ingresso laterale



Eckversion,
Seiteneinstieg
Version d'angle,
Entrée par le côté
Versione ad angolo,
Ingresso laterale





MUNA



Für Nische
Pour niche
Per nicchia

1200 mm
1300 mm
1400 mm
1500 mm
1600 mm
1700 mm
1800 mm

Eckversion
Version d'angle
Versione ad angolo

1200×800 mm	1600×750 mm
1200×900 mm	1600×800 mm
1300×800 mm	1600×900 mm
1300×900 mm	1700×750 mm
1400×800 mm	1700×800 mm
1400×900 mm	1700×900 mm
1500×750 mm	1800×800 mm
1500×800 mm	1800×900 mm
1500×900 mm	

ONE & ONE



1400 mm
1500 mm
1600 mm

CELEBRATE steaming & showering



Die beste Freude ist wohnen in sich selbst.

La plus grande joie dans la vie est d'être soi-même.

La più grande gioia nella vita è essere se stessi.

Wolfgang von Goethe







DAMPFEN

BAINS VAPEUR VAPORE



DE

Kombinieren Sie Dampfbaden und Duschen in Ihrem Badezimmer

Zwei in Eins: Die Dampfbäder von HOESCH verknüpfen die Funktionen einer Dusche mit denen eines exklusiven Dampfbades – beides bequem in einem Produkt. Abgerundet mit einer Menge Komfort und vielen Wohlfühlfunktionen. Die vielseitigen Kabinen können als Dusche für das tägliche Reinigungsritual verwendet werden und verwandeln sich – wenn gewünscht – in wahre Wellnesswunder. Zuerst erfreut sich Ihr Körper genüsslich an dem wärmenden Dampf, anschließend belebt ihn ein kalter Schauer aus der Regenbrause. Genießen Sie alle gesundheitlichen Vorteile des Dampfbadens und des Duschens.

FR

Combinez bain vapeur et douche dans votre salle de bain

Les bains vapeur HOESCH associent les fonctions d'une douche aux plaisirs d'un bain vapeur exclusif en un seul produit, pour une finition tout confort et de nombreuses fonctions bien-être. Les cabines polyvalentes peuvent être utilisées comme douches pour le rituel de la toilette quotidienne et elles se transforment à souhait en véritables merveilles de bien-être. Pour commencer, gâchez votre corps avec de la vapeur pour le réchauffer, puis tonifiez-le avec le jet fraîcheur de la douche pluie. Profitez de tous les avantages du bain vapeur et de la douche pour votre santé. Tous ces aspects sont réunis sur une surface d'à peine plus d'un mètre carré.

IT

Il piacere della doccia e del vapore nel vostro bagno

Due in uno: le docce a vapore di HOESCH combinano in un unico prodotto le funzionalità di una doccia e quelle di un esclusivo bagno di vapore, offrendo il massimo del comfort e del benessere. Le versatili cabine possono essere utilizzate per il rituale quotidiano della doccia e, quando lo si desidera, si trasformano in un vero e proprio paradiso del wellness. Dapprima il corpo viene avvolto dal piacevole calore del vapore, poi si ravviva con il getto freddo della doccia a pioggia. Scoprite tutti gli effetti benefici di una doccia arricchita dai vantaggi di una doccia a vapore.





Innovative dampftechnik | Technique de vapeur innovante | Innovativa tecnica del vapore



DE

Welches Dampfsystem bietet genau den Komfort, den Sie sich wünschen? Die Piktogramme, die Sie in diesem Katalog jeweils bei den Abbildungen der Dampfbäder und Dampfgeneratoren finden, geben Ihnen schnell einen Überblick: Sie zeigen die jeweiligen Funktionen und zusätzlichen Möglichkeiten der Modelle wie Regenbrause, Rückenstrahldüsen, Soundsystem oder Beleuchtung. In der Legende auf der folgenden Seite haben wir alle Piktogramme und die zugehörigen Eigenschaften für Sie zusammengestellt. So finden Sie schnell und einfach das passende Dampfbad für Ihre individuellen Wellness-Wünsche.

FR

Quel système de bain vapeur offre exactement le confort dont vous rêvez? Les pictogrammes représentés dans le catalogue à côté des illustrations des bains vapeur et hammams vous offrent un rapide aperçu des différentes fonctions et options supplémentaires des divers modèles, par exemple douchette pluie, buses de massage du dos, système de sonorisation ou éclairage. Vous pourrez ainsi choisir rapidement et facilement le bain vapeur qui répondra à vos souhaits personnels en matière de wellness.

IT

Quale sistema a vapore offre esattamente il comfort che cercate? I pittogrammi, posti accanto alle immagini delle docce e dei sistemi a vapore di questo catalogo, vi offrono una rapida panoramica, indicando le varie funzioni e le possibilità aggiuntive dei modelli, quali doccia a pioggia, ugelli dorsali, sistema audio o illuminazione. Nella legenda della pagina seguente sono riassunti tutti i pittogrammi e le relative caratteristiche per consentirvi di trovare velocemente e in tutta semplicità la doccia a vapore che risponde perfettamente ai vostri desideri di benessere.



Dampfgenerator

Générateur de vapeur
Generatore di vapore



Regenbrause

Douchette pluie
Soffione pioggia



Rückenstrahldüsen

Buses de massage dorsales
Bocchette dorsali



Soundsystem

Système audio
Sistema audio



LED mit Farblichtwechsler

LED avec inverseur de couleur
LED con variazione colori



Aroma-Modul mit automatischer Einspeisung, Duftdispenser zur zusätzlichen Beduftung

Module parfumant à alimentation automatique, diffuseur de parfum avec fonction parfumante supplémentaire
Modulo aroma con alimentazione automatica. Dispenser automatico di profumo, con diffusore integrato per un'ulteriore



Mineralguss Solique, siehe Seite 10

Fonte minérale Solique, voir page 10
Ghisa minerale Solique, vedi pagina 10



Beheizbare Glaswand mit 6-stufiger Regelung

Éléments de chauffage avec réglage à 6 positions
Elementi riscaldanti con 6 stadi di regolazione



Aromatherapie manuell

Aromathérapie manuelle
Aromaterapia manuale



Schwallschlauch

Tuyau Kneipp
Tubo flessibile



Eckversion rechts

Version d'angle droite
Versione angolare destra



Eckversion links

Version d'angle gauche
Versione angolare sinistra



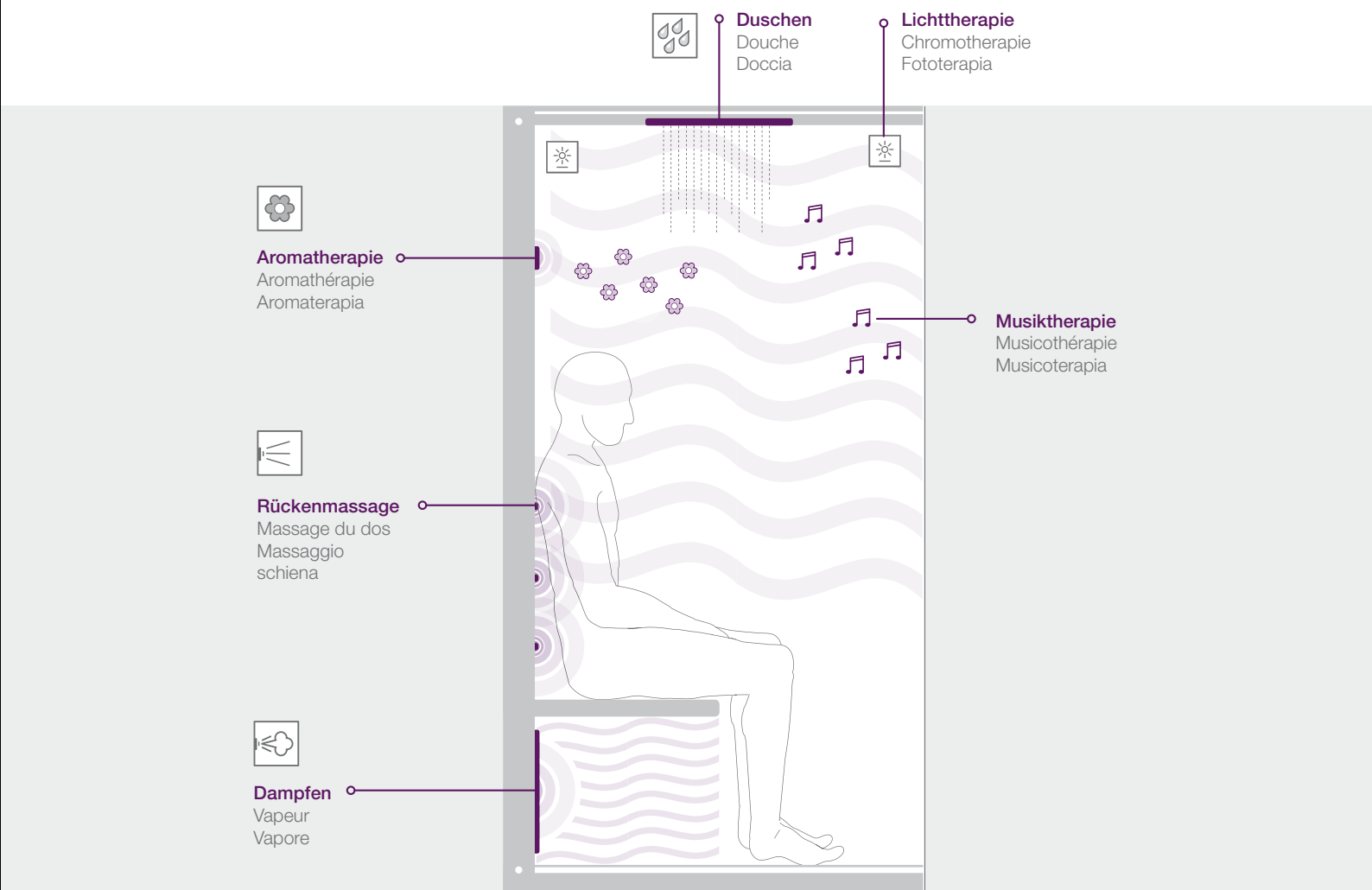
Vorwandversion

Version contre-cloison
A parete



Sonderzubehör

Accessoires spéciaux
Accessori speciali



	SenseSation	SensePerience	SenseEase	SteamSet	SteamBox
	●	●	●	●	●
	●	●	●		
	●	●	●		
	●	●	●		
	●	●	●		
	●	○	○	○	○

● **Standard** | Standard | Standard

○ **Aromatherapie durch manuelles Befühlen der Dampfdüse möglich**

Aromathérapie également possible par le remplissage manuel de la buse vapeur

Possibilità di avviare l'aromaterapia manualmente tramite l'ugello del vapore

SENSESATION



DE

SenseSation, das multifunktionale Erlebnis-Dampfbad ist da und inspiriert alle Sinne: Die komplett transparente Front aus rahmenlosem Echtglas mit EverClean Beschichtung sorgt für optische Leichtigkeit und bezieht das gesamte Bad mit ein. Der Boden der Kabine besteht aus hochwertigem Sanitär-Acryl und kann auf Wunsch mit einem Rost aus edlem Teakholz ergänzt werden. Sie können die Kabine aber auch barrierefrei direkt auf dem gefliesten Boden montieren.

FR

SenseSation, le bain vapeur multifonction d'exception est arrivé et inspire tous les sens: l'avant entièrement transparent en verre véritable sans cadre avec revêtement EverClean assure une légèreté visuelle et intègre l'ensemble de la salle de bain. Le sol de la cabine est composé d'acrylique sanitaire de qualité supérieure et peut être équipé d'une grille en bois de teck élégant sur demande. Mais vous pouvez également monter la cabine directement sur le sol carrelé pour un accès facile.

IT

SenseSation, il bagno a vapore multifunzionale per ispirare i sensi, con il frontale completamente trasparente in vetro privo di telaio e con rivestimento EverClean che dona leggerezza ottica ed protegge l'intero bagno. Il pavimento della cabina è realizzato in acrilico sanitario e, a richiesta può essere dotato di una griglia in pregiato legno teak. Inoltre, la cabina può essere montata anche senza piatto doccia direttamente su pavimento piastrellato.



DESIGNED BY:
CODE.2.DESIGN



1200×900 mm
1550×900 mm



1200×1200 mm
1350×1350 mm



**Bedientableau, einfache
Menüführung per Fingertipp**

Panneau de commande,
menu convivial tactile
Pannello di comando, menu semplice
da utilizzare tramite digitazione



Eine von 8 verstellbaren Rückendüsen

Une des 8 buses latérales réglables
Una delle 8 doccette dorsali regolabili



Integrierte Regenbrause

Douche de pluie intégrée
Soffione pioggia integrato



Eleganter Griff

Poignée design
Maniglia elegante



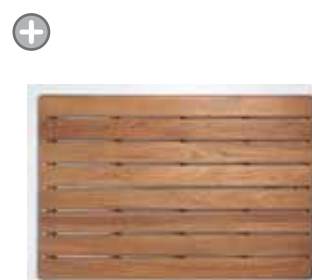
* Einzel Paneel SenseSation, erhältlich auch als Vorwandvariante
 * Paneel unique SenseSation, disponible également sous forme de version contre cloison
 * Pannello singolo SenseSation, disponibile anche come variante a incasso



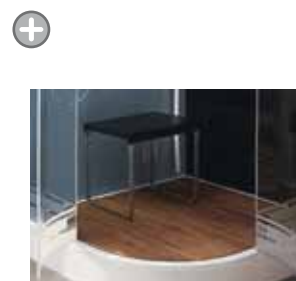
HOESCH Docking Station
 HOESCH Docking Station
 HOESCH Docking Station



Hochwertiger Hocker
 Tabouret de qualité supérieure
 Sgabello elegante



Edler Bodenrost aus Teakholz
 Grille élégante en teck
 Griglia a pavimento in pregiato legno di teak



Weißer Aluminiumschürze
 Habillage en aluminium blanc
 Grembiule bianco in alluminio

SENSEPERIENCE



DE

Möchten Sie lieber alleine oder zu zweit dampfbaden? Das Dampfduschbad SensePerience ist bestens auf beide Situationen vorbereitet: Unsere Neuheit ist als Einsitzer erhältlich oder lädt als Zweisitzer zum gemeinsamen Dampfbaden, Duschen und Entspannen ein. Perfekt durchdacht: Transparentes Design, reichlich Bewegungsfreiheit und zwei schmale Funktionssäulen, die sich dezent in die Kabine einfügen.

FR

Vous préférez profiter du plaisir d'un bain vapeur seul ou à deux? Le bain douche vapeur SensePerience est idéal dans les deux cas: cette nouveauté est disponible en modèle à une ou deux places, pour un bain vapeur, une douche et un vrai moment de détente à partager. Une conception bien pensée, avec un design tout en transparence, une grande liberté de mouvement et deux étroites colonnes fonctionnelles qui s'intègrent discrètement dans la cabine.

IT

Preferite una doccia a vapore singola o per due? La doccia a vapore SensePerience è perfetta per entrambe le esigenze: la nostra novità è disponibile nella versione a un posto oppure a due posti, per chi preferisce rilassarsi e fare la doccia in coppia avvolti dal vapore. Studiata nei minimi dettagli: design trasparente, ampia libertà di movimento e due sottili colonne, integrate discretamente nella cabina.



1000x1000 mm



DESIGNED BY:
RADEK KURZYP



1600×1000 mm
1800×1000 mm



**Ein Hocker aus Edelstahl mit PU Auflage
bei den Rechteckvarianten 1600×1000 mm
und 1800×1000 mm zwei Hocker.**

Un tabouret en acier inoxydable avec revêtement en polyuréthane pour la variante rectangulaire 1600×1000 mm et 1800×1000 mm deux tabourets.

Uno sgabello in acciaio inox rivestito in PU due sgabelli per la variante rettangolare 1600×1000 mm e 1800×1000 mm.



Modernes Bedienfeld

Panneau de commande moderne
Moderno pannello comandi



Eleganter Griff

Poignée design
Maniglia elegante

SENSEEASE



DE

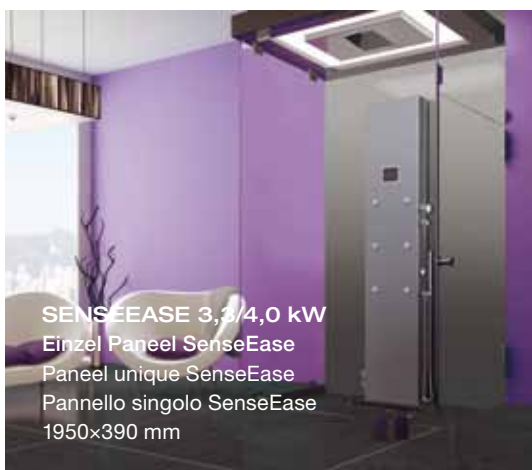
Komplette Entspannung auf kompakte Art – das bietet Ihnen HOESCH mit dem Dampfduschbad SenseEase. Nehmen Sie Platz auf dem bequemen Sitz aus PU-Schaum, genießen Sie die reinigenden Eigenschaften seidenweichen Dampfes, lauschen Sie dabei Ihrer Lieblingsmusik vom integrierten MP3-Player und lassen Sie sich von wechselndem Farblicht stimulieren. Klappen Sie den Sitz hoch und erleben auf größtmöglichem Freiraum den prickelnden Schauer aus der Regenbrause und der verstellbaren Rückenstrahldüsen. Herrlich und einfach: einfach herrlich.

FR

La détente absolue de manière compacte, c'est ce que propose HOESCH avec le bain vapeur/douche SenseEase. Installez-vous sur le confortable siège en PU, profitez des vertus purifiantes d'une vapeur douce comme la soie tout en écoutant votre musique préférée grâce au lecteur MP3 intégré et laissez-vous stimuler par la lumière aux couleurs changeantes. Relevez le siège et découvrez le frisson pétillant de la douche de pluie et des buses réglables pour le dos. Fantastique et simple: tout simplement merveilleux.

IT

Rilassamento completo in versione salva spazio: questo offre HOESCH con la doccia/bagno a vapore SenseEase. Prendete posto comodamente sul sedile in PU, godetevi le qualità rigeneranti del beneficio del vapore, gustate nel frattempo la vostra musica preferita riprodotta del lettore MP3 integrato e lasciatevi ispirare dalle variazioni cromatiche della luce. Ripiegate il sedile e godetevi la stimolante doccia del soffione a pioggia e delle doccette dorsali regolabili nel massimo spazio possibile. Semplice ed eccellente... semplicemente eccellente!



SENSE EASE 3,3/4,0 kW
Einzel Paneel SenseEase
Panneel unique SenseEase
Pannello singolo SenseEase
1950x390 mm



1200x1000 mm

DESIGNED BY:
NOA DESIGN



Modernes Bedienfeld
Panneau de commande moderne
Moderno pannello comandi



Funktionssäule aus Aluminium
Colonne fonctionnelle en aluminium
Colonna in alluminio



Eleganter Griff
Poignée design
Maniglia elegante



Klappsitz aus PU (schwarz)
Siège strapontin en polyuréthane (noir)
Sedile ribaltabile in PU (nero)

STEAMSET | STEAMBOX 330

DE

Dampfgeneratoren der neuen Generation

Auch wenn der Wunsch nach sanfter Entspannung in seidenweichem Dampf der Gleiche ist, die Gegebenheiten und Wünsche von Dampfbadfreunden sind oft recht verschieden. Die individuelle Lösung heißt SteamBox von HOESCH. Die neuen Dampfgeneratoren mit einem Gehäuse aus Aluminium sind nicht nur optisch ein Genuss, sondern auch technisch auf dem allerneuesten Stand. Ideal für Dampf-Einsteiger ist die steckerfertige SteamBox, bestehend aus einem 3-Liter-Dampfgenerator (3,3 kW), einer Dampfduüse und einem Dampfschlauch. Zusammen mit einem Dach aus transparentem Acryl verwandeln Sie Ihre bestehende Duschkabine ohne großen Montageaufwand oder bauliche Veränderungen in ein vollwertiges Dampfbad. Noch einfacher geht es mit dem SteamSet, mit dem wir Ihnen neben dem Dampfgenerator eine passende Duschabtrennung und das entsprechende Kuppeldach liefern. Die Duschabtrennung bieten wir mit oder ohne Lochbohrung für die Dampfduüse an, so können Sie sich sowohl für eine Aufputz – als auch für eine Unterputzmontage entscheiden.



DESIGNED BY:
CODE.2.DESIGN



STEAMSET

800×800 mm
900×750 mm
900×800 mm
900×900 mm
1000×800 mm
1000×900 mm
1000×1000 mm
1200×800 mm
1200×900 mm
1200×1000 mm

Elegantes Design: Die neuen Dampfgeneratoren (3,3 kW)

Design élégant: les nouveaux générateurs de vapeur (3,3 kW)
Design elegante: i nuovi generatori di vapore (3,3 kW)

FR

Générateurs de vapeur de dernière génération

Même s'ils désirent tous profiter de la détente douce d'une vapeur soyeuse, la situation et les besoins des amateurs de bains vapeur sont souvent très différents. SteamBox de HOESCH offre une solution personnalisée. Les nouveaux générateurs de vapeur avec un boîtier en aluminium ne sont pas seulement un plaisir pour les yeux, mais également un équipement technique de pointe.

Le set vapeur romain prêt à l'emploi composé d'un générateur de vapeur de 3 litres (3,3 kW), d'une buse à vapeur et d'un tuyau à vapeur est l'idéal pour les débutants. Vous transformerez ainsi votre cabine de douche existante en un bain vapeur à part entière sans grands travaux de montage ni modifications constructives. Nous vous proposons avec le générateur de vapeur une paroi adaptée un dôme correspondant, avec ou sans percement de la paroi pour la buse vapeur.

IT

Generatori di vapore della nuova generazione

Anche se il desiderio di relax benefici è sempre lo stesso, le situazioni ed i desideri degli amanti del bagno turco sono spesso molto diverse. La soluzione individuale si chiama SteamBox di HOESCH. I nuovi generatori di vapore con un alloggiamento in alluminio non sono semplicemente gradevoli da vedere, ma anche tecnicamente avanzatissimi. Ideale per chi muove i primi passi nel mondo del vapore e il set pronto per la connessione alla presa, composto da un generatore di vapore da 3 litri (3,3 kW), di una bocchetta del vapore e di un tubo del vapore. Così potrete trasformare la vostra cabina per la doccia in un bagno di vapore a tutti gli effetti, senza grosse spese di montaggio o modifiche strutturali. Vi possiamo proporre anche il set completo, composto dal generatore di vapore, dal box doccia con o senza il foro per la bocchetta vapore e la cupola di chiusura superiore.



STEAMBOX 420, 630, 900, 1800



DE

Für bauseits erstellte, z.B. geflieste Dampfkabinen jeder Größe stehen vier leistungsstarke Dampfgeneratoren 4,2/6,3/9/18 kW zur Verfügung. Ein permanenter Wasseranschluss zur kontinuierlichen Dampfversorgung sorgt ebenso wie die integrierte Temperatur-Regelung für unbegrenztes Dampfvergnügen. Das separate, sensorgesteuerte Bedientableau reagiert per Fingertipp und steuert u.a. die Dufteinspeisung und die vollautomatische Entkalkung.

FR

Pour les cabines vapeur construites par le client, par ex. les cabines vapeur carrelées, nous proposons quatre générateurs de vapeur puissants de 4,2/6,3/9/18 kW. Un raccordement permanent à l'eau pour l'alimentation continue en vapeur ainsi qu'un système intégré de réglage de la température assurent un plaisir infini durant le bain vapeur. Le panneau de commande séparé contrôlé par capteurs est tactile et commande notamment la diffusion de parfum et le détartrage entièrement automatique.

IT

Per cabine di vapore di qualsiasi dimensione realizzate localmente, ad esempio piastrellate, sono disponibili quattro generatori di vapore con potenze da 4,2 a 18 kW. Un collegamento idrico permanente per la fornitura costante di vapore garantisce, al pari della regolazione della temperatura integrata, un piacere del vapore illimitato. Il pannello di comando integrato, comandato da pulsanti da digitare, regola tra l'altro l'aggiunta di essenze ed il trattamento anticalcare automatico.



Bedientableau, alle Funktionen einfach per Fingertipp

Panneau de commande, fonctions tactiles
Pannello di comando, tutte le funzioni a portata di dita

Fest installierter Generator (4,2–18 kW)

Générateur fixe (4,2–18 kW)
Generatore ad installazione fissa (4,2–18 kW)



CELEBRATE bathing



Das Prinzip aller Dinge ist das Wasser, denn Wasser ist alles und ins Wasser kehrt alles zurück.

L'eau est à la base de tout et tout retourne à l'eau.

Il principio di tutto è l'acqua, perché l'acqua è tutto e tutto ritorna nell'acqua.

Thales von Milet





DE

FINDEN SIE DIE BADEWANNE IHRER TRÄUME

Die designorientierten Wannen von HOESCH bereiten durch ihre wellnessfördernden Funktionen einen grenzenlosen Genuss. Unser vielfältiges Angebot umfasst Badewannen mit großen Innenräumen, variierenden Bodenlängen und ergonomischen Rückenschrägen. Wählen Sie zwischen freistehenden Modellen oder modischen Einbauversionen. Folgende Piktogramme bieten Ihnen eine Entscheidungshilfe und zeigen die jeweiligen Eigenschaften der Badewannen. Zusätzlich können Sie mit unterschiedlichen Optionen Ihre Badewanne nach Ihren eigenen Wünschen gestalten.

FR

C'EST DANS UNE AMBIANCE DISTINGUÉE QUE NOUS POUVONS NOUS DÉTENDRE LE MIEUX

Grâce à leurs fonctions de bien-être, les baignoires à orientation design HOESCH procurent d'innombrables plaisirs. Notre large gamme de produits comprend des baignoires à grande capacité ayant des longueurs de fond variables et des pentes ergonomiques pour le dos. Choisissez entre les modèles autonomes ou les versions encastrées tendance. Les pictogrammes suivants vous aideront à mieux choisir et représentent les caractéristiques de chaque baignoire. Grâce aux différentes options, vous pouvez en plus concevoir votre baignoire à votre gré.

IT

TROVATE LA VASCA DEI VOSTRI SOGNI

Le vasche di design di HOESCH offrono un piacere senza fine grazie alle loro funzionalità votate al wellness. La nostra ampia offerta comprende vasche di grandi dimensioni, di lunghezza variabile e con schienali ergonomici. Scegliete fra modelli autoportanti o moderne versioni da incasso. Lasciatevi guidare dai pittogrammi che mostrano le varie proprietà delle vasche. Inoltre, grazie alle varie opzioni disponibili, potete scegliere la vasca su misura per voi.





Lichtsystem, siehe Seite 115

Système d'éclairage, voir page 115
Sistema di illuminazione, vedi pagina 115



Soundsystem, siehe Seite 114

Système audio, voir page 114
Sistema audio, vedi pagina 114



Whirlsystem, siehe Seite 120

Système balnéo, voir page 120
Système balnéo, vedi pagina 120



Wanneneinlauf mit Spezial-Ab-/Überlaufarmatur, siehe Seite 116

Vidage avec remplissage par le trop-plein spécial, voir page 116
Colonna scarico con erogazione dal troppo pieno, vedi pagina 116



Glasverkleidung, siehe Seite 110

Habillage en verre, voir page 110
Rivestimento in vetro, vedi pagina 110



Außenverkleidung in anderen Farben möglich, siehe Seite 145

Habillage extérieur disponible également dans d'autres couleurs, voir page 145
Rivestimento esterno disponibile in altri colori, vedi pagina 145



Mineralguss Solique, siehe Seite 10

Fonte minérale Solique, voir page 10
Ghisa minerale Solique, vedi pagina 10



Badewanne für 2 Personen

Baignoire pour 2 personnes
Vasca da bagno per 2 persone



Badewanne für 3 Personen

Baignoire pour 3 personnes
Vasca da bagno per 3 persone



Badewanne für 4 Personen

Baignoire pour 4 personnes
Vasca da bagno per 4 persone



Besonders tief (ab 480 mm)

Grande profondeur (à partir de 480 mm)
Grande profondità (da 480 mm)



Linke/Rechte Ausführung

Version gauche/droite
Versione sinistra/destra



Erhältlich auch als

Disponibile également sous forme de
Disponibile anche nella versione



Sonderzubehör

Accessoires spéciaux
Accessori speciali

WATER LOUNGE

DESIGNED BY: NOA DESIGN



WATER LOUNGE
2000x1200 mm



DE

Vergessen Sie Traditionen und Konventionen. Erleben Sie stattdessen ein faszinierendes Experiment, eine komplett neue Wellness-Performance. Das Konzept Water Lounge, Design by NOA, eröffnet den Themen Baden und Wohnen völlig neue Sichtweisen.

Umspielt von Wasser nehmen Sie im durchsichtigen Glaskubus der Water Lounge auf einer bequemen Liege Platz. Sie ruht auf einer edlen Metallkonstruktion oder auf warmen Teakholz-Elementen – ganz wie Sie wünschen. Die komfortable Liegefläche verwöhnt Sie mit ergonomischen Körperkissen, durch deren Zwischenräume sanft Luftblasen dringen und Sie wohltuend massieren.

FR

Oubliez les traditions et les conventions. Et découvrez une expérience fascinante, une sensation de bien-être totalement nouvelle. Le concept Water Lounge, Design by NOA, ouvrent de nouvelles perspectives aux salles de bain et aux habitations.

Enveloppé d'eau, vous vous allongez confortablement dans le cube en verre transparent de la baignoire Water Lounge. Selon vos préférences, elle repose sur une construction métallique élégante ou sur des éléments chaleureux en teck. La surface de l'emplacement allongé est dotée de coussinets ergonomiques entre lesquels de jets de bulles vous massent agréablement.

IT

Dimenticate le tradizioni e le convenzioni. Vivete invece appieno un affascinante esperimento, una prestazione di benessere completamente nuova. Il concetto Water Lounge, disegnato da NOA, apre ai temi del bagno e dell'abitare prospettive assolutamente nuove. Circondati dall'acqua, potrete trovare posto su un comodo sdraio collocato all'interno del cubo in vetro trasparente del Water Lounge, calato, a seconda dei vostri desideri, su una costruzione in metallo inossidabile o su degli elementi in caldo legno teak. I confortevoli sdrai vi accoglieranno con la loro forma ergonomica, tra i cui interstizi fuoriescono le bollicine d'aria che vi massaggeranno delicatamente.



WATER LOUNGE
1803x500 mm

SOLIQUE



Rückenlehne
Dossier
Schienali



NAMUR

1700×750 mm
1800×800 mm
1800×900 mm
1900×900 mm



SOLIDE

NAMUR
Aufsatz-Waschtisch
La vasque à poser
Lavabo
500×300 mm
600×350 mm
700×400 mm

SOLIQUE





800×700 mm	1000×900 mm	1200×800 mm
800×750 mm	1100×700 mm	1200×900 mm
900×700 mm	1100×750 mm	1200×1000 mm
900×750 mm	1100×800 mm	1300×700 mm
900×800 mm	1100×900 mm	1300×750 mm
1000×700 mm	1100×1000 mm	1300×800 mm
1000×750 mm	1200×700 mm	1300×900 mm
1000×800 mm	1200×750 mm	1300×1000 mm



1400×700 mm	1600×700 mm	1800×750 mm
1400×750 mm	1600×750 mm	1800×800 mm
1400×800 mm	1600×800 mm	1800×900 mm
1400×900 mm	1600×900 mm	1800×1000 mm
1400×1000 mm	1600×1000 mm	1900×800 mm
1500×700 mm	1700×700 mm	1900×900 mm
1500×750 mm	1700×750 mm	1900×1000 mm
1500×800 mm	1700×800 mm	2000×900 mm
1500×900 mm	1700×900 mm	2000×1000 mm
1500×1000 mm	1700×1000 mm	



700×700 mm
750×750 mm
800×800 mm
900×900 mm
1000×1000 mm
1100×1100 mm
1200×1200 mm



1000×1000 mm
1100×900 mm



800×800 mm
900×900 mm
1000×1000 mm



900×900 mm
1000×1000 mm

* SoliquePRO ist eine zusätzliche, optionale Oberfläche, die eine Rutschhemmung nach Rutschklasse C ermöglicht

* SoliquePRO est un revêtement supplémentaire disponible en option, qui permet une résistance au glissement conforme à la classe C

* SoliquePRO è una superficie antiscivolo aggiuntiva, disponibile su richiesta (classe C)



FREISTEHENDE BADEWANNEN

BAIGNOIRES AUTONOMES

VASCHE AUTOPORTANTI



DE

Eindrucksvoll ist eine HOESCH-Badewanne, die freistehend im geräumigen Bad platziert wurde, in jedem Fall. Von allen Seiten bequem begehbar verspricht sie luxuriöses Vergnügen. Mehr Komfort ist kaum vorstellbar. Ein individuelles Statement setzen zudem die vielen Formen und Größen der Wannenmodelle: Mögen Sie Ihre Wanne lieber sanft geschwungen oder doch lieber im großzügigen Rund? Sie haben die freie Auswahl.

FR

Une baignoire HOESCH autonome placée dans une salle de bain spacieuse fait toujours bonne impression. Accessible de tous les côtés, elle promet un plaisir luxueux. Le confort sous son plus beau jour. De plus, les nombreuses formes et tailles des modèles de baignoire apportent à votre salle de bain une note personnalisée: préférez-vous votre baignoire légèrement courbée ou plutôt rondes aux dimensions généreuses? Vous avez le libre choix.

IT

Una vasca autoportante HOESCH inserita in un bagno spazioso fa sempre scena. Accessibile comodamente da tutti i lati per lussuosi momenti di piacere. Impossibile immaginarsi qualcosa di più comodo! Per una scelta personalizzata inoltre è possibile contare sulle varie forme e dimensioni dei modelli di vasche: preferite una vasca leggermente arrotondata o la versione XL circolare? Potete scegliere tutto ciò che desiderate!







ERGO+



DESIGNED BY:
GÜNTHER HORNTRICH
YELLOW DESIGN



DESIGN PLUS



Einbauversion
Version encastrée
Versione ad incasso
2000×1600 mm



2000×1600 mm





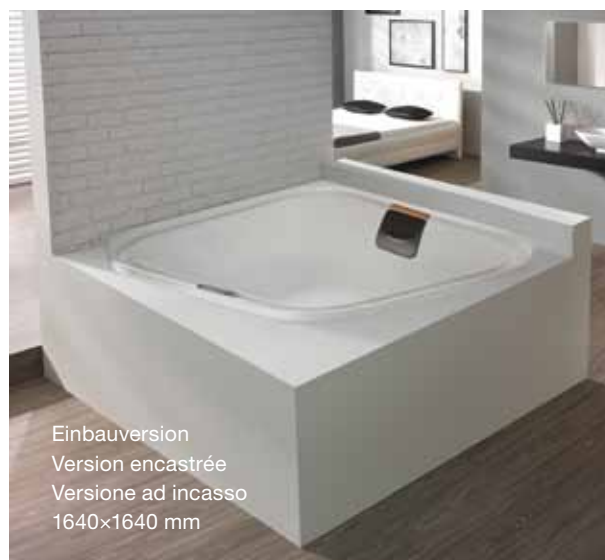
ERGO+



Einbauversion
Version encastrée
Versione ad incasso
2075×1950 mm



1640×1640 mm



Einbauversion
Version encastrée
Versione ad incasso
1640×1640 mm



2075×1950 mm

FOSTER



DESIGNED BY:
NORMAN FOSTER





PHILIPPE STARCK EDITION 1



DESIGNED BY:
**PHILIPPE
STARCK**



red dot

DESIGN PLUS



1800×900 mm



Einbauversion
Version encastrée
Versione ad incasso
1800×900 mm

PHILIPPE STARCK EDITION 2



DESIGNED BY:
PHILIPPE STARCK



DESIGN **PLUS**

reddot



1750x800 mm



1750x800 mm



Einbauversion
Version encastrée
Versione ad incasso
1750x800 mm

HOESCH



SINGLEBATH UNO



DESIGNED BY:
CODE.2.DESIGN



red dot



DESIGNPREIS
2009
NOMINEE



Einbauversion
Version encastrée
Versione ad incasso
1766×750 mm



1798×782 mm

Freistehend in Podest
Autonome pour podium
Autoportante con pedana
1786×770 mm



Freistehend mit Untertritt
Îlot avec plinthe
Autoportante con zoccolo
1791×775 mm





SINGLEBATH DUO



DESIGNED BY:
CODE.2.DESIGN



reddot



DESIGNPREIS
2009
NOMINEE



Einbauversion
Version encastrée
Versione ad incasso
1766×1141 mm

1798×1173 mm



Freistehend mit Untertritt
l'lot avec plinthe
Autoportante con zoccolo
1791×1166 mm



Freistehend in Podest
Autonome pour podium
Autoportante con pedana
1786×1161 mm





MICHAEL GRAVES' DREAMSCAPE



DESIGNED BY:
MICHAEL GRAVES



reddot



Einbauversion
Version encastrée
Versione ad incasso



Freistehend
Autonome
Autoportante
Ø 1800 mm



SPECTRA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



DESIGN **PLUS**

Einbauversion
Version encastrée
Versione ad incasso

1700×800 mm
1800×800 mm
1800×900 mm
1900×800 mm
1900×900 mm



TACNA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



1800×800 mm



Einbauversion
Version encastrée
Versione ad incasso
1800x800 mm



EDITION PUTMAN



DESIGNED BY:
ANDRÉE PUTMAN



1900×1000 mm



Einbauversion
Version encastrée
Versione ad incasso
1900×1000 mm





RUNDE UND OVALE BADEWANNEN

BAIGNOIRES RONDES ET OVALES

VASCHE ROTONDE E OVALI



DE

Mit der ganzen Familie im wohlig-warmen Nass abtauchen und sich einfach nur wohlfühlen. Dieser Traum wird wahr in einer der runden Badewannen von HOESCH. Freistehend oder konventionell eingebaut stehen die Wannen für den extra runden Bade-genuss. Die ovale Form ist der Wannen-Klassiker und noch heute äußerst beliebt.

FR

Plonger avec toute la famille dans la chaleur agreable de l'eau et se sentir à l'aise. Ce rêve devient réalité dans l'une des baignoires rondes de HOESCH. Placées de manière autonome ou encastrées de manière conventionnelle, les baignoires offrent un plaisir du bain sans pareil.

Les baignoires de forme ovale classique jouissent toujours d'une grande popularité.

IT

Stare a bagno nell'acqua calda con tutta la famiglia e godersi questo momento di benessere: un sogno che diventa realta con la vasca da bagno circolare di HOESCH. Nella versione autoportante o in quella incassata, piu tradizionale, le vasche assicurano il massimo piacere del bagno.

La forma ovale, un classico delle vasche da bagno, e estremamente apprezzata ancora oggi.





AVIVA®

DESIGNED BY:
ARTEFAKT

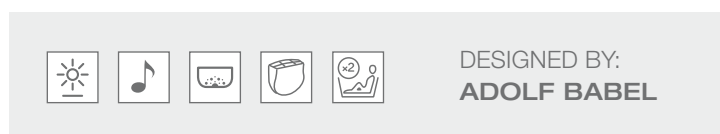
**red dot**

Ø 1800 mm

TONDO



ORLANDO





LARGO



DESIGNED BY:
RADEK KURZYP



2000×1000 mm

SCELTA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



1900×1200 mm
2000×900 mm

WAIKIKI



1900×1140 mm

MEDICI



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



1800×900 mm



HALBRUNDE/VORWAND-BADEWANNEN

BAIGNOIRES DEMI-RONDES ET CONTRE CLOISON

VASCHE A PARETE SEMICIRCOLARI



DE

Ob Aviva, Spectra, Happy D. oder Dreamscape: Mittig an eine Wand gesetzt verschönern die halbrunden oder ovalen Vorwand-Badewannen am besten Ihr heimisches Bad. Das offene Wohnkonzept wird auf diese Weise effektiv verwirklicht. Die HOESCH-Wannen bieten für jede Wohnsituation das Passende und sind daher als Ein-, Zwei- oder sogar Mehrsitzer erhältlich. Bei der Optik und dem Wellnesskomfort bleiben keine Wünsche offen.

FR

Qu'il s'agisse du modèle Aviva, Spectra, Happy D. ou Dreamscape: posées au milieu contre un mur, les baignoires demi-rondes ou ovales pour pose murale embellissent parfaitement votre salle de bain. Ainsi, le concept d'habitat ouvert est présenté de manière spectaculaire. Les baignoires HOESCH se déclinent en modèles adaptés à chaque type d'habitat et sont disponibles avec une, deux, voire même plusieurs places. Leur aspect et leur confort de bien-être répondent à toutes les attentes.

IT

Aviva, Spectra, Happy D. o Dreamscape: disposte al centro di una parete, le vasche a parete semicircolari o ovali decorano al meglio il bagno di casa, concretizzando in modo coreografico il concetto abitativo aperto. Le vasche HOESCH, disponibili nelle versioni a uno, due o più posti, offrono la soluzione ideale per ogni situazione, riuscendo a soddisfare qualsiasi esigenza sia dal punto di vista estetico sia per quanto riguarda il comfort del wellness.







HAPPY D.



DESIGNED BY:
DIETER SIEGER



DESIGN **PLUS**

ohne Schürze
sans tablier
piatti doccia ad incasso
1800×800 mm



mit angeformter Schürze
avec tablier intégré
con grembiule preformato
1816×808 mm

AVIVA®



DESIGNED BY:
ARTEFAKT



1800×1185 mm

SPECTRA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



DESIGN PLUS



mit angeformter Schürze
avec tablier intégré
con grembiule preformato
1716×808 mm

ohne Schürze
sans tablier
piatti doccia ad incasso
1700×800 mm





RECHTECK-BADEWANNEN

BAIGNOIRES RECTANGULAIRES

VASCHE RETTANGOLARI



DE

HOESCHs unverwechselbares Design mit seiner klaren Linienführung findet sich auch bei den vielen Rechteck-Badewannen wieder. Konsequenter Stil und körpergerechte Ergonomie – ein Paar, das einfach überzeugt. Individuelle Highlights setzen Meisterstücke wie die Badewanne Largo, der Mehrsitzer Santee oder der Zweisitzer Foster mit beidseitig hohen Abschlüssen. Daher bleibt nur eins zu tun: entspannt zurücklehnen und genießen.

FR

Le design HOESCH unique caractérisé par des lignes claires se retrouve également dans les nombreuses baignoires rectangulaires. Un style marqué et une ergonomie adaptée au corps – une combinaison convainquante. Les chefs d'œuvre comme la baignoire Largo, la baignoire à plusieurs places Santee ou la baignoire à deux places Foster avec des bordures hautes des deux côtés apportent une touche personnalisée à votre salle de bain. Il ne reste alors qu'une chose à faire: se détendre et savourer son bain.

IT

Il design inconfondibile di HOESCH, con le sue linee chiare e definite, è evidente anche nei vari modelli rettangolari. Stile coerente ed ergonomia impeccabile: un'accoppiata che colpisce nel segno. Grazie a dettagli personalizzati, prendono vita veri e propri capolavori, come la vasca da bagno Largo, la vasca a più posti Santee o la vasca a due posti Foster con bordi rialzati su due lati. Non rimane che una sola cosa da fare: sdraiarsi e godersi questo momento di relax.







SANTEE



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



1900×1200 mm

LARGO

1800×800 mm
1900×800 mm
1900×900 mm



DESIGNED BY:
RADEK KURZYP



1700×750 mm
1700×800 mm
1700×900 mm



2000×1400 mm



FOSTER



DESIGNED BY:
NORMAN FOSTER



reddot

1600×700 mm
1700×700 mm
1700×750 mm

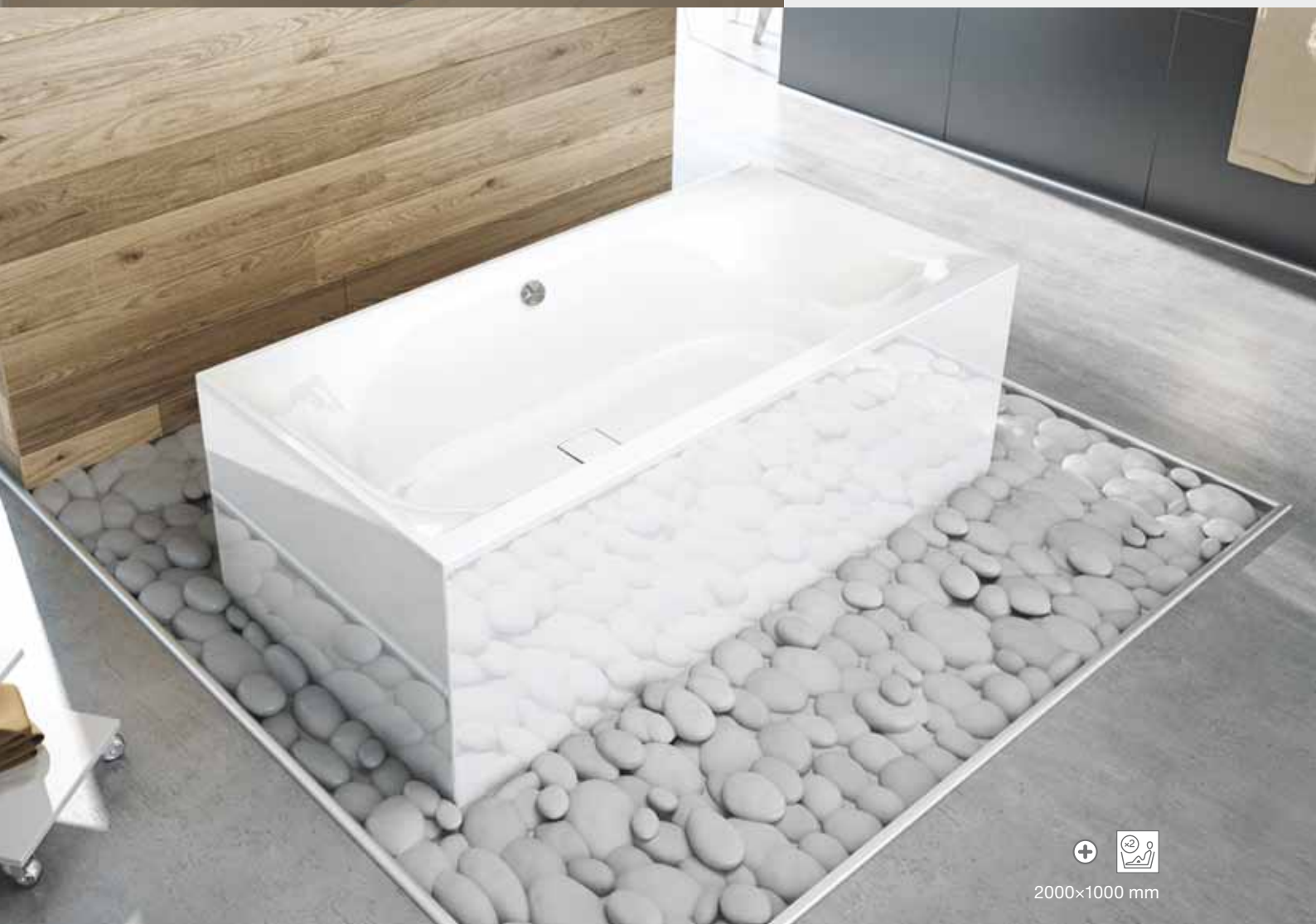


1800×800 mm
1900×900 mm

THASOS



1700×750 mm
1800×800 mm



2000×1000 mm



AVVENTURA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL

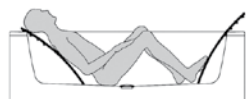


1800×900 mm

ZERO®



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL





SCELTA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



1800×800 mm
1800×900 mm
1900×800 mm

ORIENTAL



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



1500×800 mm

SPECTRA



1800x800 mm



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



reddot



DESIGN **PLUS**



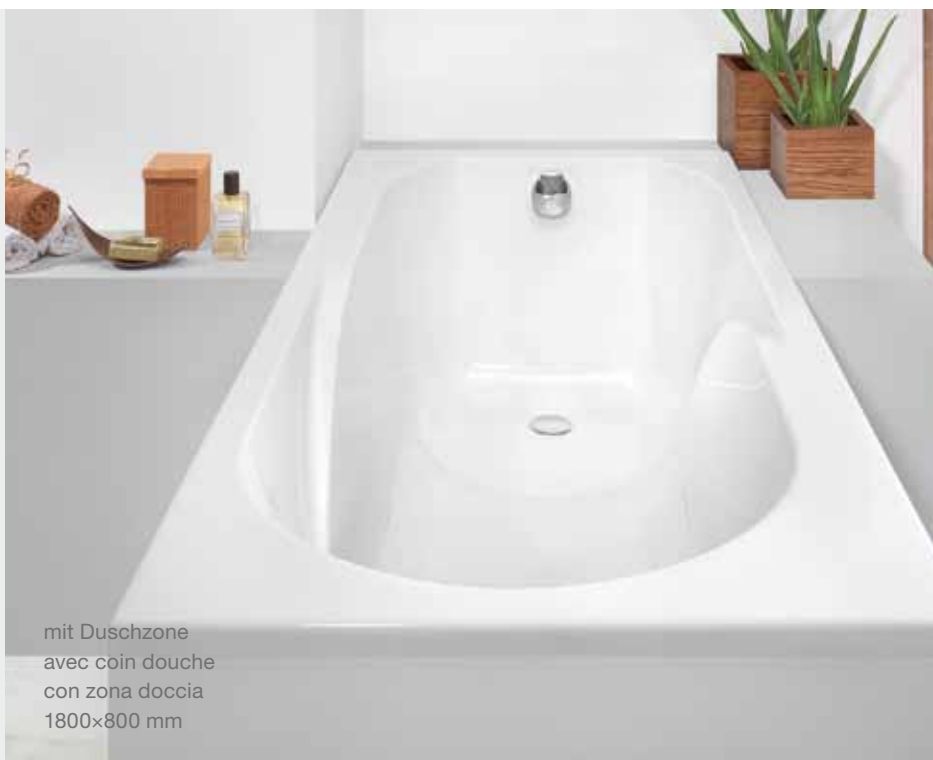
1700x750 mm



mit Duschzone
avec coin douche
con zona doccia
1700x800 mm



REGATTA



mit Duschzone
avec coin douche
con zona doccia
1800×800 mm



1800×800 mm
1900×800 mm

1600×700 mm
1700×700 mm
1700×750 mm



mit Duschzone
avec coin douche
con zona doccia
1700×800 mm



Wannengriff Regatta
Poignée de baignoire Regatta
Maniglia per vasca Regatta





1700x750 mm

TOPEKA



mit Duschzone
avec coin douche
con zona doccia
1800x800 mm



1600x700 mm



BENIDORM



1700x800 mm

CAPRI



1500×700 mm*
1600×750 mm*
1700×750 mm
1800×800 mm
1900×800 mm

*Nicht als Whirlwanne verfügbar

*Non disponible en version balnéo

*Non disponibile come vasca idromassaggio

TACNA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



1800×800 mm



TRAPEZ-BADEWANNEN

BAIGNOIRES TRAPÉZOÏDALE

VASCHE TRAPEZOIDALI



DE

Ob aus Platzgründen oder für einen abgerundeten Stil Ihres Badezimmers – die moderne Trapez-Form von Largo und Thasos setzt prägnante geometrische Akzente in jeder Wohnumgebung. Und das gerne als Einbau-, Vorwand- oder freistehende Kreation. Gleichzeitig schaffen geräumige Innenmaße der Badewannen viel Raum zum Entspannen und Wohlfühlen. Worauf warten Sie? Steigen Sie ein.

FR

Que ce soit pour économiser de l'espace ou pour apporter à votre salle de bain de jolies rondeurs – la forme trapézoïde des modèles Largo et Thasos confère des accents géométriques concis à chaque habitat, sous forme de création encastrée, en pose murale ou autonome. En même temps, les dimensions intérieures spacieuses des baignoires offrent un grand espace pour se détendre et se sentir à l'aise. Qu'attendez-vous? Montez dans votre baignoire!

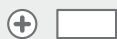
IT

Che sia per motivi di spazio o per adeguarsi allo stile del vostro bagno, la moderna forma trapezoidale delle vasche Largo e Thasos conferisce un tocco decisamente geometrico ai vostri ambienti. E ciò vale in tutte le versioni: a incasso, a parete o autoportante. Allo stesso tempo le ampie dimensioni interne delle vasche da bagno offrono molto spazio per il relax e il benessere. Che cosa aspettate? Entrateci subito!





THASOS



1500×1000 mm
1750×1100 mm

SPECTRA



1800×1200 mm

LARGO



DESIGNED BY:
RADEK KURZYP





ECK-BADEWANNEN

BAIGNOIRES D'ANGLE

VASCHE ANGOLARI



DE

Schwungvolle Rundungen platzsparend eingepasst in eine Ecke des Badezimmers, so brauchen Sie auch bei kleinerem Raumangebot nicht auf die gewünschte Bequemlichkeit zu verzichten. Und HOESCH bietet mit seinen Serien Spectra, Scelta oder Ergo+ mehr Gestaltungsfreiheiten als erahnt: Bei den Eck-Badewannen finden Sie beispielsweise raffinierte Versionen mit asymmetrisch angeordnetem Oval oder bequeme Dreieckswannen für den gemeinsamen Badespaß. Wie gut, dass HOESCH so viele stilvolle Ideen für die eigene Verwöhnoase bereithält.

FR

Des rondeurs dynamiques adaptées pour un gain de place maximum dans un coin de la salle de bain. Ainsi, même si l'espace de votre salle de bain est restreint, vous ne devez néanmoins pas renoncer au confort souhaité. Avec ses séries Spectra, Scelta ou Ergo+, HOESCH offre plus de libertés de conception que vous ne l'imaginez: les baignoires d'angle, par exemple, sont disponibles en versions astucieuses à la forme ovale disposée de manière asymétrique ou en versions triangulaires confortables pour les plaisirs de bain en commun. Heureusement que HOESCH offre tant d'idées pleines de style pour votre propre oasis du bien-être.

IT

Linee arrotondate e vivaci abilmente inserite in un angolo del bagno: in questo modo, anche se gli spazi sono ridotti, non sarete costretti a rinunciare alla comodità che desiderate.

E con le sue serie Spectra, Scelta o Ergo+, HOESCH offre maggiore libertà di configurazione di quanto si possa immaginare: tra le vasche angolari è possibile trovare, ad esempio, versioni raffinate con forma ovale asimmetrica o comode vasche triangolari per un relax in coppia. Tante idee ricche di stile per ricreare la propria oasi di benessere: HOESCH, grazie di esistere!







AVIVA®



DESIGNED BY:
ARTEFAKT



reddot



1705 mm

SCELTA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL

ohne Schürze
sans tablier
ad incasso
1524 mm

mit angeformter Schürze
avec tablier intégré
con grembiule preformato
1532 mm



mit loser Schürze
avec tablier amovible
con pannello estraibile
1540 mm



SQUADRA



mit loser Schürze
avec tablier amovible
con pannello estraibile
1520 mm



ohne Schürze
sans tablier
ad incasso
1500 mm

mit angeformter Schürze
avec tablier intégré
con grembiule preformato
1520 mm

HAPPY D.



DESIGNED BY:
DIETER SIEGER



DESIGN PLUS

mit angeformter Schürze
avec tablier intégré
con grembiule preformato
1808×808 mm



ohne Schürze
sans tablier
ad incasso
1800×800 mm

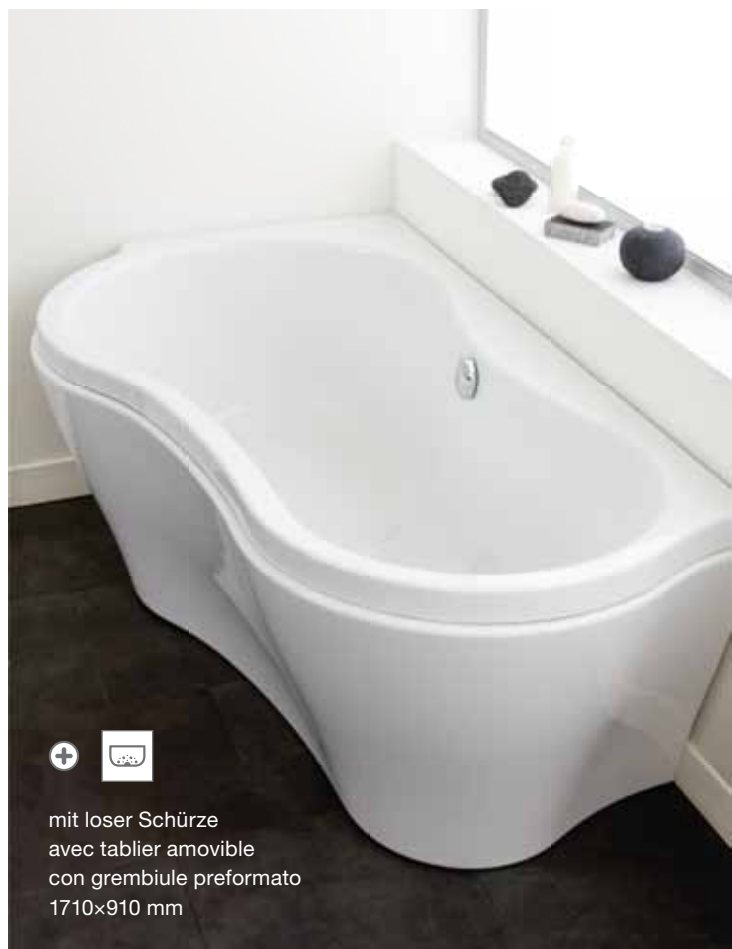
GIORNO



DESIGNED BY:
MASIMO IOSA GHINI



ohne Schürze
sans tablierr
ad incasso
1700×900 mm



mit loser Schürze
avec tablier amovible
con grembiule preformato
1710×910 mm



mit angeformter Schürze
avec tablier intégré
con pannello estraibile
1710×910 mm

SPECTRA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



DESIGN **PLUS**



mit loser Schürze
avec tablier amovible
con pannello estraibile
1416 mm



mit angeformter Schürze
avec tablier intégré
con grembiule preformato
1408 mm



ohne Schürze
sans tablier
ad incasso
1400 mm



SPECTRA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL

mit loser Schürze
avec tablier amovible
con pannello estraibile
1718×1014 mm



ohne Schürze
sans tablier
ad incasso
1700×1000 mm



mit angeformter Schürze
avec tablier intégré
con grembiule preformato
1710×1010 mm

PARANA



ohne Schürze
sans tablier
piatti doccia ad incasso
1400 mm



mit loser Schürze
avec tablier amovible
con pannello estraibile
1425 mm



ohne Schürze
sans tablier
ad incasso
1480 mm



mit loser Schürze
avec tablier amovible
con pannello estraibile
1505 mm



ohne Schürze
sans tablier
ad incasso
1500×1000 mm



mit loser Schürze
avec tablier amovible
con pannello estraibile
1525×1025 mm



COMBI



1600×700 mm



SECHSECK- UND ACHECK-BADEWANNEN

BAIGNOIRES HEXAGONALES/OCTOGONALES

VASCHE ESAGONALI/OTTAGONALI



DE

Ein echter Blickfang in jedem Bad sind Wannenmodelle in Form eines Sechs- oder Achtecks. Und das ist nicht überraschend, strahlen die Badewannen doch ein Höchstmaß an Individualität und Kreativität bei der Badgestaltung aus. Zugleich sorgen die ergonomisch geformten Innenwände von Spectra, Armada oder Maxi für angenehmes Liegen. Damit beweist HOESCH einmal mehr: Von geometrischen Formen bestimmtes Design und sanfter Wellnesskomfort ergänzen sich hervorragend. Schon probiert?

FR

Les modèles de baignoire de forme hexagonale ou octogonale sont un vrai accroche-regard dans chaque salle de bain. Ceci n'est pas surprenant, puisque les baignoires offrent un maximum d'individualité et de créativité lors de la conception de la salle de bain. Par ailleurs, les parois intérieures de forme ergonomique des modèles Spectra, Armada ou Maxi permettent une position allongée agréable. HOESCH prouve ainsi une fois de plus qu'un design déterminé par des formes géométriques et un doux confort de bien-être se complètent à merveille. L'avez-vous déjà essayé?

IT

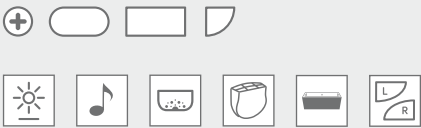
I modelli esagonali o ottagonali sono un vero elemento di richiamo in ogni bagno. E la cosa non sorprende: le vasche da bagno sono gli elementi che trasmettono tutta la personalità e la creatività nell'ideazione del bagno. Allo stesso tempo le pareti ergonomiche dei modelli Spectra, Armada o Maxi offrono la massima comodità di utilizzo. In questo modo HOESCH dimostra ancora una volta che design geometrico e comfort del wellness sono due aspetti che vanno perfettamente a braccetto. Avete già fatto una prova?







SCELTA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



2000x900 mm

SPECTRA



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



1800x800 mm
1900x1900 mm

ARICA



1900x800 mm



1900x900 mm

ARMADA

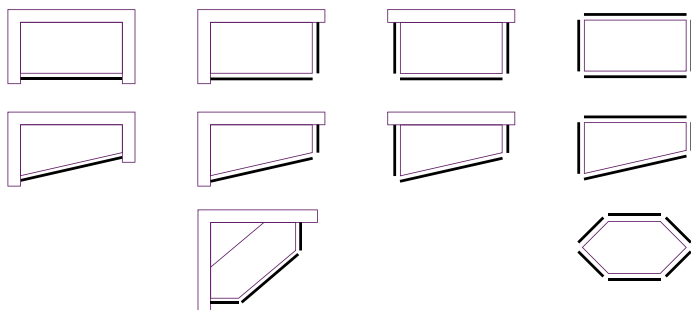


1600×750 mm
1700×800 mm
1800×800 mm
1800×900 mm
1900×900 mm
2000×900 mm
2000×1000 mm
2100×1000 mm



1800×800 mm

Glasverkleidung | Habillage en verre | Rivestimento in vetro



DE

Vervollständigen Sie Ihre HOESCH Badewanne mit der passenden Glasverkleidung: Glänzendes Acryl und spiegelglattes Glas sind wie füreinander geschaffen. Unsere Glasverkleidungen in Ihrer persönlichen Wunschfarbe bieten hervorragende Kombinationsmöglichkeiten und passen sich perfekt in jedes Badkonzept ein. Wählen Sie für das Glas einen von 213 RAL-Farbtönen. Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf.

Möchten Sie auf Ihrer Glasverkleidung ein ganz spezielles Foto verewigen? Warum nicht?! Bei HOESCH ist alles möglich.

FR

Compléter votre baignoire HOESCH avec un panneau en verre correspondant: De l'acrylique brillant et du verre lisse comme un miroir. Nos panneaux en verre en votre couleurs préférées vous offrent des combinaisons excellentes et s'intègrent parfaitement dans chaque projet de bain. Choisissez une de 213 couleurs RAL. Laissez courir votre créativité, votre imagination! Une photo très spéciale sur la facade du verre? Pourquoi pas? Chez HOESCH tout est possible.

IT

Completate la vostra vasca da bagno HOESCH con un rivestimento in vetro: la brillantezza dell'acrilico e la superficie perfettamente liscia del vetro sono fatte l'una per l'altra. I rivestimenti in vetro disponibili nei vostri colori preferiti offrono varie possibilità di combinazione e si adattano perfettamente a qualsiasi bagno. Potete scegliere da una gamma di 213 colori RAL. Aggiungete un tocco di colore al vostro bagno con un rivestimento in vetro di un rosso deciso o un viola sontuoso. Date libero sfogo alla vostra creatività. Desidera immortalare una foto speciale sul Suo rivestimento in vetro? Perché no?! Con HOESCH tutto è possibile!.



für Nische
pour niche
per nicchia



für Ecke
pour un montage version d'angle
ad angolo



für Vorwand
pour pose murale
a parete



freistehend
autonome
autoportante

Montage | Montage | Montaggio



DE

Kostspielige Ab- und Ummauerungen der Wannen gehören der Vergangenheit an. Das Wannenuntergestell ist komplett vormontiert und die einzelnen Scheiben lassen sich einfach, schnell und sicher per Magnetsystem anbringen. Für Whirlwannen sind diese Verkleidungen ideal, da für Wartung oder Reparatur lediglich die Glasscheibe demontiert werden muss und das Whirlsystem problemlos zugänglich ist. Das Gestell ist separat erhältlich.

FR

Les travaux de maçonnerie onéreux pour les baignoires appartiennent désormais au passé. Le châssis de la baignoire est entièrement monté et les différentes vitres sont ensuite assemblées de façon simple, rapide et sûre au moyen d'un système d'aimants. Ce type d'habillages est idéal pour les baignoires balnéo, car il suffit de démonter les parois de verre pour accéder sans problème au système de balnéo pour les opérations de maintenance et de réparation. Le châssis de la baignoire est disponible séparément.

IT

I costosi lavori in muratura per il montaggio e lo smontaggio delle vasche appartengono ormai al passato. Il supporto della vasca è completamente premontato e i singoli pannelli vengono fissati in modo semplice, rapido e sicuro grazie ad un sistema intelligente di magneti. Questi rivestimenti sono l'ideale per gli interventi di manutenzione e riparazione, usando i nostri tecnici smontare la lastra di vetro per accedere comodamente al sistema idromassaggio.





INVISIBLE SOUND

Soundsystem | Système audio | Sistema audio

DE

Verwöhnen Sie Ihre Ohren: mit dem Hightech-Badaccessoire InvisibleSound von HOESCH. Das Soundsystem schmeichelt den Ohren wie auch den Augen: Unsichtbar an den Wannenaußenseiten angebracht nutzt es die Badewanne als idealen Resonanzkörper. Spielen Sie Ihre Musik vom Handy, Smartphone oder Tablet-PC einfach via Bluetooth über das Soundsystem ab, ohne das Design Ihres Badezimmers mit Stereoanlagen und Verkabelungen zu stören. Fühlen Sie das warme Badewasser, schließen Sie die Augen und genießen Sie den glasklaren Klang.

PHILIPPE STARCK EDITION 2
1750x800 mm

FR

Le plaisir des sons grâce à l'accessoire de bain high-tech InvisibleSound de HOESCH. Le système de sonorisation est un plaisir des yeux autant que pour vos oreilles: situé de manière discrète sur les faces extérieures de la baignoire, il la transforme en Caisse de résonance idéale. Écoutez tout simplement la musique à partir d'un téléphone portable, d'un Smartphone ou d'une tablette PC via Bluetooth avec le système de sonorisation, sans toutefois encombrer le design de votre salle de bain par des chaînes hi-fi et des câblages. Immergez-vous dans l'eau chaude de votre bain, fermez les yeux et appréciez pleinement le son d'une clarté hors pair.

IT

Viziate le vostre orecchie con l'accessorio high-tech InvisibleSound di HOESCH. Questo sistema audio è un piacere sia per le orecchie sia per gli occhi: installato in modo invisibile sulle pareti esterne della vasca, funge da ideale cassa di risonanza. Riproducete la vostra musica dal cellulare, dallo smartphone o dal tablet con Bluetooth attraverso il sistema audio, senza compromettere il design del vostro bagno con impianti stereo o cavi. Immergetevi nell'acqua calda della vasca, chiudete gli occhi e godetevi il suono cristallino.

Licht | La lumière | Luce

DE

Leuchtende Highlights von HOESCH. Es gibt eine Fülle von Optionen, LED-Licht ins Badezimmer zu integrieren und dem ganzen Baderaum ein faszinierendes Flair zu verleihen. Jede Markenwanne von HOESCH kann ohne großen Montageaufwand mit zwei bzw. vier LED-Scheinwerfern ausgestattet werden. Und wenn die klassische Badewanne gerade nicht benutzt wird, lassen sich LED-Lampen als anregende Ambientebeleuchtung einsetzen.

FR

Une mise en lumière signée HOESCH. Il existe une multitude de possibilités d'intégration de lampes LED dans la salle de bains, pour donner à tout l'espace de bain une touche fascinante. Toutes les baignoires des marques HOESCH peuvent être équipées de deux à quatre projecteurs LED sans travaux de montage importants. Et même lorsque vous n'utilisez pas votre baignoire, les lampes LED peuvent servir d'éclairage d'ambiance original.

IT

Accessori luminosi HOESCH. Sono più d'una le possibilità d'integrare la luce LED nel bagno e di conferire a questo ambiente un tocco di fascino. Tutte le vasche HOESCH possono essere equipaggiate con due o quattro faretti LED senza costi di montaggio esorbitanti. E quando la vasca da bagno classica non viene utilizzata, le lampade LED possono anche essere utilizzate per illuminare l'ambiente.



LED-Unterwasserscheinwerfer

Projecteur à LED immergé
Faretti LED subacquei



Bedienknopf für Wannenrand

Bouton de contrôle pour rebord de baignoire
Pulsante di comando per bordo vasca



ERGO+
2000×1600 mm



THASOS
1750×1100 mm



ERGO+
2075×1075 mm

Sonderzubehör | Accessoires spéciaux | Accessori speciali



COMBI

- DE** Ab-/Überlaufarmatur.
- FR** Vidage Spécial.
- IT** Colonna scarico con troppo pieno.



COMBI PLUS

- DE** Wanneneinlauf mit Spezial-Ab-/Überlaufarmatur.
- FR** Vidage avec remplissage par le trop-plein spécial.
- IT** Colonna scarico con erogazione dal troppo pieno.



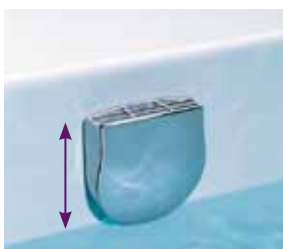
COMBI PLUS

- DE** Wanneneinlauf mit Spezial-Ab-/Überlaufarmatur für schmalen Wannenrand.
- FR** Vidage avec remplissage par le trop-plein spécial pour rebord de baignoire étroit.
- IT** Colonna scarico con erogazione dal troppo pieno per stretto quando bordo.



COMBI PLUS B

- DE** Bodenwanneneinlauf mit Spezial-Ab-/Überlaufarmatur.
- FR** Remplissage de la baignoire par le fond avec robinetterie d'écoulement et de trop-plein spéciale.
- IT** Colonna scarico dal pavimento con erogazione dal troppo pieno.



COMBI VARIO

- DE** In nahezu allen HOESCH Badewannen können Sie den Wasserstand nach Belieben um bis zu 50 mm erhöhen – mit der einfach zu bedienenden Ab-/Überlaufarmatur Combi Vario.
- FR** Vous pouvez augmenter le niveau de l'eau de 50 mm dans pratiquement toutes les baignoires HOESCH, grâce à l'écoulement et au trop-plein Combi Vario facile à utiliser.
- IT** In quasi tutte le vasche da bagno HOESCH, è possibile aumentare il livello dell'acqua di ulteriori 50 mm con i dispositivi di scarico e troppo pieno Combi Vario, semplici da utilizzare.



LED-LESELAMPE
LAMPE DE LECTURE LED
LAMPADA DI LETTURA A LED

- DE** LED-Leselampe passend für alle HOESCH Bade- und Whirlwannen..
- FR** Lampe de lecture LED pour toutes les baignoires HOESCH.
- IT** Lampada di lettura a LED ideale per tutte le vasche e le vasche idromassaggio di HOESCH.



NACKENKISSEN | COUSSIN APPUIE-NUQUE | CUSCINO APPOGGIATESTA

- DE** Nackenkissen aus hautfreundlichem Gelmaterial passend für alle HOESCH Bade- und Whirlwannen.
- FR** Coussin appuiе-нуque en gel, doux à la peau, pour presque toutes les baignoires et bālnéos HOESCH.
- IT** Cuscino appoggiatesta per vasche HOESCH con o senza indromassaggio (per quasi tutti i modelli a listino).



NACKENKISSEN | COUSSIN APPUIE-NUQUE | CUSCINO APPOGGIATESTA

- DE** Nackenkissen aus Polyurethan passend für nahezu alle HOESCH Bade- und Whirlwannen.
- FR** Coussin appuiе-нуque en PU pour presque toutes les baignoires et bālnéos HOESCH.
- IT** Cuscino appoggiatesta per vasche HOESCH con o senza indromassaggio (per quasi tutti i modelli a listino).



WANNENGRIFF UNIVERSAL | POIGNÉE DE BAIGNOIRE UNIVERSAL | MANIGLIA PER VASCA UNIVERSALE

- DE** Universalgriff für viele Bade- und Whirlwannen.
- FR** Poignée universelle pour de nombreuses baignoires et baignoires bālnéo.
- IT** Maniglia universale per varie vasche con o senza idromassaggio.



WANNENGRIFF REGATTA | POIGNÉE DE BAIGNOIRE REGATTA | MANIGLIA PER VASCA REGATTA

- DE** Passend für alle Modelle der Serie Regatta.
- FR** Adaptée à tous les modèles de la Série Regatta.
- IT** Adatta per tutti i modelli della serie Regatta.



INTEGRIERTER HALTEGRIFF | POIGNÉE INTÉGRÉE | MANIGLIA INTEGRATA

- DE** aus wasserbeständigem Teakholz und verchromten Elementen.
- FR** en teck résistant à l'eau, éléments chromés.
- IT** in teak resistente all'acqua ed elementi cromati.



WANNENGRIFF HOESCH | POIGNÉE DE BAIGNOIRE HOESCH | MANIGLIA PER VASCA HOESCH

- DE** Hochwertiger Wannengriff im klassischen Design für viele Bade- und Whirlwannen.
- FR** Une poignée de baignoire de qualité supérieure au design classique pour de nombreuses baignoires et baignoires bālnéo.
- IT** Pregiata maniglia dal classico design adattabile a quasi tutte le vasche con o senza idromassaggio.

CELEBRATE whirling



Wasser, insbesondere das Meer, öffnet unsere Gedanken, die Berge dagegen verschließen sie, verschließen uns den Blick, die Neugierde. Das Meer schenkt uns Kraft, Energie und auch Kultur.

L'eau, plus particulièrement la mer, nous ouvre l'esprit, les yeux, la curiosité... L'eau nous apporte force, énergie et culture.

L'acqua, specialmente il mare, apre le vostre menti, gli occhi, la curiosità... l'acqua ci dà forza, energia e cultura.

Fabrizio Plessi





WHIRLWANNEN

BAIGNOIRES

VASCHE IDROMASSAGGIO



DE

Prickelndes Entspannen im eigenen Bad? Den Wunsch haben Sie schon lange? Dann erfüllen Sie ihn sich mit HOESCH. Denn Whirlen zuhause ist kein Problem, auch nicht, was den Raum betrifft: Nahezu jedes Badewannen-Modell kann als Whirlwanne geliefert und damit zum privaten Wellness-Center werden. Modernste Technik und perfekte Hygiene sind werkseitig eingebaut. Das Vergnügen liegt bei Ihnen.

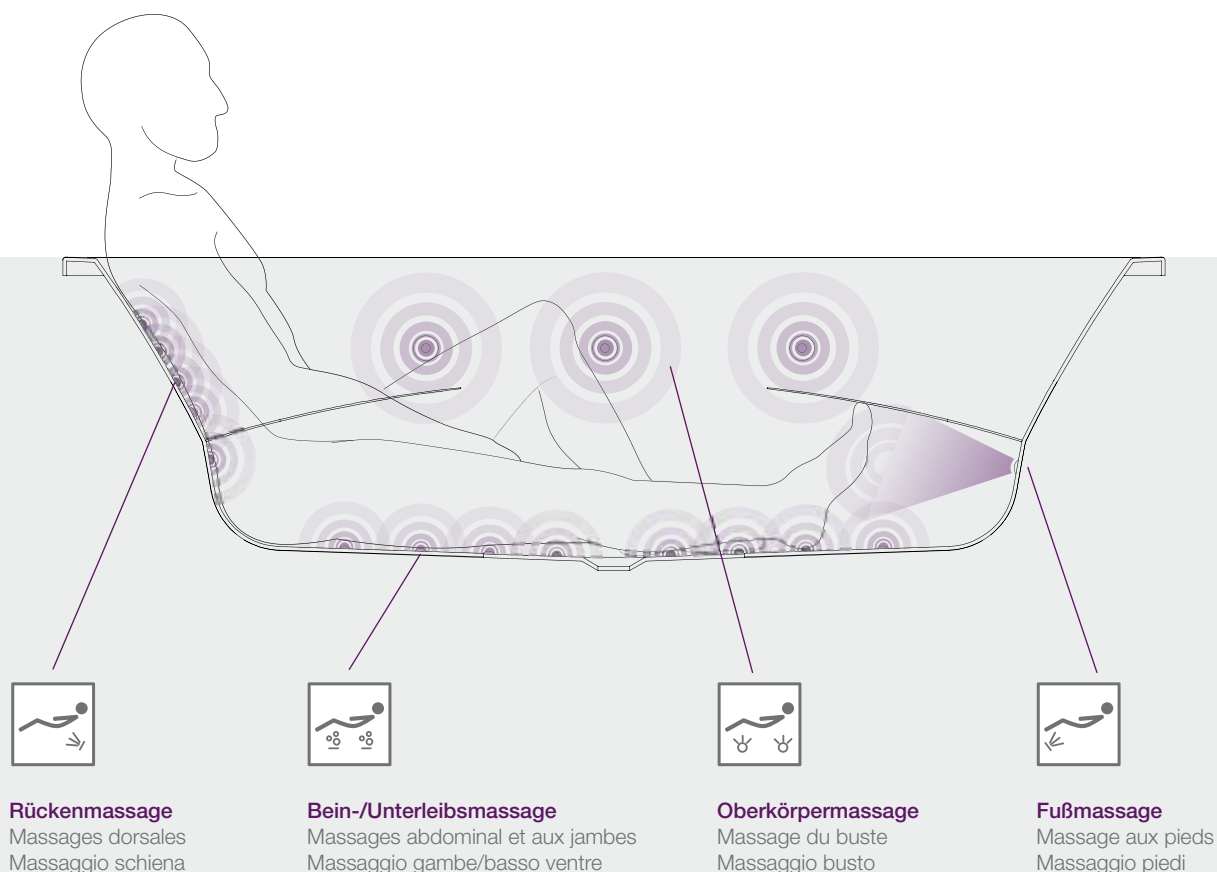
FR

Se détendre avec des bulles dans son propre bain? Vous en rêvez depuis longtemps? Alors exaucez votre rêve avec HOESCH. Car avoir un bain à remous à la maison n'est pas un problème, même quand l'espace manque: pratiquement tous les modèles de baignoires peuvent être livrés comme baignoire bainé et transformer votre salle de bain en centre de bien-être privé. La technique la plus moderne et une hygiène parfaite sont intégrés d'usine. Il ne vous reste plus qu'à en profiter.

IT

Relax frizzante nel proprio bagno? Volete soddisfare il vostro antico desiderio? Fatelo con HOESCH. L'idromassaggio a casa non è un problema, anche per quanto concerne lo spazio.

Qualunque modello di vasca può essere fornito come vasca idromassaggio e diventare così il vostro centro benessere privato. La tecnologia più moderna e la massima igiene sono forniti di serie. Il piacere e compito vostro.



DE

Unser oberstes Ziel ist, dass Sie exakt die Whirlausstattung finden, die Ihren speziellen Bedürfnissen entspricht. Eine Entscheidungshilfe bieten Ihnen die Piktogramme, die in diesem Katalog jeweils bei den Whirlsystemen abgebildet sind. Sie zeigen die jeweiligen Funktionen und Möglichkeiten der verschiedenen Systeme. Einen Überblick über alle Eigenschaften und Optionen finden Sie in der Legende auf der folgenden Seite. Verwirklichen Sie Ihre Vorstellungen vom verführerischen Wohlfühl-Paradies in den eigenen vier Wänden.

FR

Notre objectif principal est que vous trouviez l'équipement balnéo qui réponde exactement à vos besoins particuliers. Les pictogrammes représentés dans le catalogue vous aideront à mieux choisir. Ils illustrent les fonctions et possibilités respectives des différents systèmes. Vous trouverez une vue d'ensemble de toutes les caractéristiques et options dans la légende de la page suivante. Créez chez vous l'irrésistible paradis du bien-être que vous vous étiez imaginé.

IT

Il nostro principale obiettivo è quello di offrirvi un sistema per l'idromassaggio che soddisfi appieno le vostre esigenze. Lasciatevi guidare dai pittogrammi disponibili accanto ai sistemi Whirl in questo catalogo per scoprire le funzionalità e le possibilità dei vari sistemi. Per una panoramica di tutte le caratteristiche e le opzioni, consultare la legenda nella pagina seguente. Realizzate la vostra idea di un seducente paradiso del benessere a casa vostra.



Innovative Whirltechnik | Technique innovante de balnéothérapie | Tecnica idromassaggio innovativa



AIR



WHIRL



WHIRL + AIR



DE

Die Airdüsen sind in den Wannenboden eingelassen. Die aufsteigenden Luftbläschen vitalisieren den gesamten Körper und regen den Kreislauf an.

Die Whirldüsen dienen der Massage und damit der gezielten Lockerung von Muskeln bestimmter Körperpartien. Position und Anzahl der Whirldüsen sind je nach Wannenmodell verschieden.

Den besten Wohlfühleffekt erzielen Sie durch eine Kombination beider Düsenarten. Eine unwiderstehliche Verführung mit exklusivem Champagner-Prickeln.

FR

Les buses d'air sont intégrées sur toute la surface du fond de la baignoire. L'air ascendant vitalise l'ensemble du corps et stimule la circulation sanguine.

Les buses balnéo dans les parois inclinées et latérales de la baignoire massent et détendent ainsi de manière ciblée les muscles de certaines parties du corps. La position et le nombre de buses balnéo dépend du modèle de baignoire.

La combinaison des deux types de buses permet d'obtenir une sensation de bien-être optimale. Une séduction irrésistible avec un picotement de bulles de Champagne.

IT

Gli ugelli per l'aria sono inseriti a filo nel pavimento della vasca. L'aria in uscita rivitalizza tutto il corpo e stimola la circolazione.

Le bocchette dell'idromassaggio sulle pareti posteriori e laterali della vasca operano il massaggio e, contemporaneamente, il rilassamento dei muscoli di determinate parti del corpo. Posizione e numero delle bocchette variano a seconda del modello di vasca.

I migliori effetti per il benessere sono ottenibili tramite una combinazione dei due diversi tipi di bocchette ed ugelli. Una tentazione irresistibile con le esclusive bollicine vivaci, come quelle di uno champagne.

	DELUXE			ERGO ⁺	REVIVA II				LAOLA II			TERGUM	TERGUM FOR TWO
	AIR (3)	WHIRL (5)	WHIRL + AIR (6)	WHIRL + AIR (5)	AIR (U)	WHIRL (Q)	POWER (P)	POWER + AIR (E)	AIR (X)	WHIRL (Y)	WHIRL + AIR (Z)	WHIRL (N)	WHIRL (V)
		●	●	●		●	●	●		●	●		
	●		●	●	●			●	●		●		
	○		◐	●		●	●	●		○	○	●	●
	○		○	●		●	●	●		○	○		



● Standard / Standard / Standard



○ Optional / En option / Opzionale



◐ Modellabhängig / Suivant le modèle / A seconda del modello

*außer Eckversion

*sauf modèle d'angle

*eccetto versione angolare



Rückenmassage

Massages dorsales
Massaggio schiena



Bein-/Unterleibsmassage

Massages abdominal et aux jambes
Massaggio gambe/basso ventre



Oberkörpermassage

Massage du buste
Massaggio busto



Fußmassage

Massage aux pieds
Massaggio piedi



LED-RGB mit automatischem Farblichtwechsler

LED-RGB avec inverseur de couleur automatique
LED rosso-verde-blu incl. sistema di variazione cromatica



LED-weiß inkl. Ansteuerautomatik

LED-blanc avec système de commande automatique
LED bianco incl. sistema di accensione automatico



Soundsystem, siehe Seite 114

Système audio, voir page 114
Sistema audio, vedi pagina 114



Fernbedienung

Télécommande
Telecomando



Wanneneinlauf mit Spezial-Ab-/Überlaufarmatur, siehe Seite 116

Vidage avec remplissage par le trop-plein spécial, voir page 116
Colonna scarico con erogazione dal troppo pieno, vedi pagina 116



Whirlpool für 3 Personen

Bain à remous pour 3 personnes
Vasca idromassaggio per 3 persone



Whirlpool für 4 Personen

SPA pour 4 personnes
Vasca idromassaggio per 4 persone



Halbautomatische Systemdesinfektion

Désinfection semi-automatique du système
Disinfezione del sistema semiautomatica



Vollautomatische Systemdesinfektion

Désinfection entièrement automatique du système
Asciugatura completamente automatica



Vitalstation zur Vitalisierung des Wassers

Station de vitalisation de l'eau
Stazione di vitalizzazione dell'acqua



System „Vorspülung“ mit Frischwasser

Système de „pré rinçage“ avec de l'eau fraîche
Sistema „prelavaggio“ con acqua



System „Nach- und Zwischenspülung“ mit Frischwasser

Système de „rinçage postérieur et intermédiaire“ avec de l'eau fraîche
Sistema „postlavaggio e lavaggio intermedio“ con acqua



Integrierte E-Heizung

Réchauffeur électrique intégré
Riscaldamento elettrico integrato



Luftbeheizung

Préchauffeur d'air
Riscaldamento dell'aria



Ozonisierung

Ozonisation
Ozonizzazione



Zuschaltbare Gebläseluftbeimischung

Possibilité d'ajouter de l'air via une soufflante
Miscelazione aria mediante soffiante attivabile



Zuschaltbare Luftbeimischung

Possibilité d'ajouter de l'air
Miscelazione aria passiva



WiFi-System – Mithilfe eines Smartphones oder Tablets bedienen Sie den Pool

WiFi-système – Vous pouvez commander le spa avec un smartphone ou une tablette numérique
Wifi-sistema – Vasca controllabile con smartphone o tablet



FITNESS



RELAX



VITALITY



ENERGY

4 HOESCH Whirl-Programme: Fitness, Relax, Vitality, Energy

4 Programmes d'hydromassage HOESCH: Fitness, Relax, Vitality, Energy
4 programmi idromassaggio HOESCH: Fitness, Relax, Vitality e Energy



DELUXE



DE

Was zur körperlichen und seelischen Erholung bereits eine klassische Badewanne leistet, übertrifft eine Whirlwanne der Extraklasse bei weitem. Die wohlige Wärme des Wassers harmonisiert aufs Vortrefflichste mit den beiden LED-Unterwasserscheinwerfern, welche die Whirlwanne, und mit ihr zusammen das gesamte Badezimmer in ein Farbenmeer verwandeln. Wenn dann dank des Whirlsystems noch die einzelnen Tropfen auf der Wasseroberfläche tanzen, ist das ein Whirlvergnügen Deluxe – made by HOESCH.

FR

Une baignoire balnéo surpasse de loin le haut de gamme des baignoires classiques en termes de détente pour le corps et l'esprit. La chaleur agréable de l'eau se marie à la perfection avec les deux projecteurs immergés à LED qui transforment la baignoire, et avec elle toute la salle de bains, en une féerie de couleurs. Si même les gouttes d'eau se mettent à danser à la surface sous l'effet du système balnéo, vous profitez des plaisirs d'une baignoire balnéo Deluxe signée HOESCH.

IT

Una vasca idromassaggio HOESCH supera di gran lunga tutto ciò che può offrire una vasca da bagno classica in termini di relax fisico e mentale. Il calore benefico dell'acqua si sposa perfettamente con i faretti LED che trasformano la vasca e con essa l'intero bagno, in un mare pieno di colori. Il sistema Whirl produce l'effetto di una danza di singole gocce sulla superficie dell'acqua, rendendo l'idromassaggio un piacere Deluxe by HOESCH.



AIR

-
-
-
-

WHIRL

-
-
-
-

WHIRL + AIR

-
-
-
-



LED-RGB mit automatischem Farblichtwechsler

LED-RGB et inverseur de couleur
LED rosso-verde-blu incl. sistema di variazione cromatica



Wannenrandtastatur

Clavier intégré dans le rebord de la baignoire
Tastiera a bordo vasca



Superflache Airdüse

Buse à air extra plate
Ugello aria ultrapiatto



Fernbedienung

Télécommande
Telecomando



Whirldüse

Buse balnéo
Bocchette idromassaggio

DELUXE



Das Deluxe-System hält vier maßgeschneiderte, vollautomatische Whirl-Programme bereit:

Le système Deluxe propose quatre programmes balnéo entièrement automatiques qui répondent exactement à vos exigences:

Il sistema Deluxe dispone di quattro programmi idromassaggio completamente automatici:



DE

Massierend und durchblutungsfördernd

Das FITNESS-Programm (ca. 18 Minuten) eignet sich besonders dazu, angespannte Muskulatur schonend und angenehm zu lockern. Durch intensive Massagewirkung wird die Durchblutung gefördert und der Kreislauf angeregt.

FR

Permet de masser et de stimuler la circulation du sang

Le programme FITNESS (environ 18 minutes) convient tout particulièrement à la détente d'une musculature trop tendue tout en la ménageant et en l'assouplissant de manière agréable. Le massage intensif stimule la circulation du sang dans tout le système circulatoire.

IT

FITNESS – tonificante e stimolante per la circolazione

Il programma FITNESS (ca. 18 Minuti) è particolarmente adatto per rilassare in modo confortevole e benefico i muscoli tesi. L'azione del massaggio stimola la circolazione del sangue.



DE

Sanft und beruhigend

Das RELAX-Programm wirkt in erster Linie beruhigend auf das vegetative Nervensystem. Während einer ca. 30-minütigen Whirlzeit wird der Körper sanft und wohltuend massiert. Bei zunehmend kürzeren Intervallen nimmt die Massageintensität nach und nach ab.

FR

Doux et calmant

Le programme RELAX calme avant tout le système neurovégétatif. Un massage d'environ 30 minutes provoque bien-être et apaisement dans tout le corps. Grâce à des intervalles toujours plus courts, l'intensité du massage diminue progressivement.

IT

RELAX – delicato e rilassante

Il programma RELAX ha un effetto rilassante principalmente sul sistema neuro vegetativo. Durante l'idromassaggio, di ca. 30 minuti, il corpo viene massaggiato in modo delicato e benefico. Con la diminuzione progressiva della durata degli intervalli, diminuisce gradatamente l'intensità del massaggio stesso.



DE

Warm und kräftig

Das VITALITY-Programm arbeitet ähnlich dem Prinzip einer Dampfsauna: Der Körper wird wohltuend erhitzt und anschließend abgekühlt. Während der ca. 26-minütigen Whirlzeit sollte die Wassertemperatur durch Zugabe von heißem Wasser erhöht werden. Der Organismus wird entschlackt und die Abwehrkräfte gestärkt. Wichtig: Nach dem Whirlbad die Beine kalt abduschen und anschließend 15 Minuten ruhen.

FR

Chaud et puissant

Le programme VITALITY travaille de manière similaire au principe d'un hammam: Le corps se réchauffe d'abord de manière très agréable avant de se rafraîchir. Durant les 26 minutes d'hydro massage, la température augmente automatiquement. L'organisme est libéré de ses scories et sa défense immunitaire s'en trouve renforcée. Important: après le bain en hydro massage, il faut doucher les jambes à l'eau froide et se reposer ensuite pendant 15 minutes.

IT

VITALITY – caldo e rivitalizzante

Il programma VITALITY agisce secondo il principio simile al bagno a vapore: il corpo viene piacevolmente riscaldato e infine raffreddato. Durante i 26 minuti di idromassaggio, aumentare gradatamente la temperatura con l'aggiunta di acqua calda. L'organismo viene purificato e il sistema immunitario viene rinvigorito. Importante, dopo il bagno con l'idromassaggio, risciacquare le gambe con acqua fredda e riposare per 15 minuti.



DE

Anregend und erfrischend

Das ENERGY-Programm (ca. 15 Minuten) wirkt anregend und aktivierend auf das gesamte vegetative Nervensystem. Bei spürbar länger werdenden Zeitintervallen nimmt ebenso die Intensität der Massage automatisch zu. Der Körper wird erfrischt, neue Energie wird geweckt.

FR

Stimulant et rafraichissant

Le programme ENERGY (environ 15 minutes) exerce une action stimulante sur tout le système neurovégétatif. Lorsque les intervalles deviennent sensiblement plus longs, l'intensité du massage diminue automatiquement. Le corps se rafraîchit et ressent une nouvelle énergie.

IT

ENERGY – corroborante ed energizzante

Il programma ENERGY (ca. 15 Minuti) agisce in modo stimolante e rigenerante sull'intero sistema neurovegetativo. Con l'aumento della durata degli intervalli aumenta automaticamente l'intensità del massaggio. Il corpo viene tonificato e si riattivano le energie.



DELUXE – DER PURE LUXUS UNTER DEN HOESCH-WHIRLSYSTEMEN

DELUXE – LE LUXE PURE PARMIS LES SYTÈMES
BALNÉO HOESCH

DELUXE – PURO LUSO TRA I SISTEMI WHIRL DI
HOESCH



HOESCH DELUXE IST EIN INNOVATIVES HIGH END-WHIRLSYSTEM MIT AUSSERGEWÖHNLICH ATTRAKTIVEN FEATURES. ÜBERZEUGEN SIE SICH SELBST:

- ▶ Erhältlich als Airsystem, Whirlsystem und als Kombination Whirl + Air
- ▶ Bidirektionale Touch-Screen-Fernbedienung, zusätzlich Wannenrandtastatur
- ▶ +/- und Intervall-Schaltungen
- ▶ Optimale Wassermassage durch maximal 8 verchromte Whirldüsen (Anordnung variabel), Massagestrahl manuell 15° verstellbar
- ▶ Whirldüsen mit Planflächentechnik in Acryl versenkbar
- ▶ 12–27 im Boden eingelassene Airdüsen mit Warmluft (Eintrittstemperatur 40°C)
- ▶ 4 frei wählbare Wellnessprogramme: Fitness, Relax, Vitality, Energy
- ▶ 2 serienmäßige LEDs mit Farblichtwechsler
- ▶ Außergewöhnlich leistungsstarke Pumpe/Gebläse
- ▶ Perfekte Hygiene durch starres Leitungssystem mit doppelter Rohrführung: automatische Vorspülung mit Frischwasser und Desinfektionsmittel bei geschlossenen Düsen, automatische Nachspülung über direkten Kaltwasseranschluss
- ▶ Restwasserentleerung
- ▶ Trockenlaufschutz und vollautomatische Nachtrocknung
- ▶ Reichhaltiges Zubehör, z.B. Vitalstation, E-Heizung, Wanneneinlauf HOESCH Combi Plus, zusätzliche Airdüsen im Fuß- und Rückenbereich

HOESCH DELUXE EST UN SYSTÈME INNOVANT BALNÉO AVEC DES FONCTIONNALITÉS PARTICULIÈREMENT INTÉRESSANTES. VOYEZ VOUS-MÊME:

- ▶ Disponible en système d'air, à remous et comme combinaison
- ▶ Clavier intégré dans le rebord de la baignoire et télécommande à écran tactile
- ▶ +/- et circuits d'intervalle
- ▶ Massage à eau optimale par 8 buses d'hydromassage chromés (arrangement variable) et jets de massage réglable manuellement de 15°
- ▶ Buse d'hydromassage rétractable avec technique surfaces planes en acrylique
- ▶ 12–27 buses d'air insérées dans la baignoire avec l'air chaude (température d'entrée 40°C)
- ▶ Choix de 4 programmes: Fitness, Relaxation, Vitalité et Energie
- ▶ 2 LED standard avec inverseur de couleur automatique
- ▶ Pompe/Blower d'une puissance exceptionnelle
- ▶ Parfaite hygiène par tuyauterie rigide avec pré-rincage automatique à l'eau fraîche, produits de désinfection quand les buses sont fermées, rincage automatique par alimentation directe en eau froide
- ▶ Vidange de l'eau résiduelle
- ▶ Protection contre le fonctionnement à sec et séchage entièrement automatique des conduites d'air
- ▶ Accessoires nombreux: Station vitale, Réchauffeur électrique, Vidage avec remplissage par le trop plein HOESCH Combi Plus, Buses de massage dorsales et plantaires supplémentaires

HOESCH DELUXE È UN INNOVATIVO SISTEMA WHIRL DI FASCIA ALTA CON STRAORDINARIE FUNZIONALITÀ. ECCO LE PRINCIPALI CARATTERISTICHE:

- ▶ Disponibile in versione Air, Whirl e come combinazione Whirl + Air
- ▶ Telecomando touch screen bidirezionale e tastiera a bordo vasca
- ▶ Interruttori +/- e intervallo
- ▶ Ottimo idromassaggio con fino a 8 bocchette idromassaggio cromate (disposizione variabile), flusso massaggiante regolabile manualmente di 15°
- ▶ Bocchette idromassaggio in acrilico con tecnica a superficie piatta a scomparsa
- ▶ 12–27 bocchette dell'aria sul fondo ad aria calda (temperatura di ingresso 40°C)
- ▶ 4 programmi wellness selezionabili: Fitness, Relax, Vitality, Energy
- ▶ 2 LED di serie con variazione cromatica
- ▶ Pompa/soffiante con una potenza straordinaria
- ▶ Igiene perfetta grazie al rigoroso sistema a due tubi: prelavaggio automatico con acqua fresca e disinfettante a bocchette chiuse, postlavage automatico tramite raccordo acqua fredda diretto
- ▶ Scarico dell'acqua residua
- ▶ Protezione dal funzionamento a secco e asciugatura completamente automatica
- ▶ Ampia gamma di accessori, ad esempio stazione di vitalizzazione, riscaldamento elettrico, colonna di scarico HOESCH Combi Plus, bocchette dell'aria aggiuntive nella zona piedi e schiena

REVIVA II



DE

Mit dem neuen Whirlsystem Reviva II definiert HOESCH den Standard neu, denn viele optionale Extras gehören jetzt zur Grundausstattung. Ob Sie das Whirlsystem ihren Wünschen lieber mit der Wannenrandtastatur oder aber der Fernbedienung anpassen, bleibt vollkommen Ihnen überlassen. Gehen Sie mit Reviva II auf die Reise in Ihre Wellness-Welt und gönnen Sie Körper und Geist die wohlverdiente Entspannung.



FR

Avec le nouveau système balnéo Reviva II, HOESCH redéfinit les normes en proposant désormais comme équipement de base un grand nombre de suppléments en option. Vous êtes totalement libre de commander le système balnéo au moyen du clavier situé sur le bord de la baignoire ou d'utiliser la télécommande pour adapter la balnéo à vos désirs. Avec Reviva II, partez en voyage dans le monde du bien-être et offrez à votre corps et votre esprit un moment de détente bien mérité.

IT

Con il nuovo sistema Whirl Reviva II HOESCH fissa nuovi standard di offerta, infatti molti accessori opzionali fanno ora parte della dotazione base. Infatti, potete decidere liberamente se preferite adeguare il sistema Whirl ai vostri desideri mediante la tastiera a bordo vasca o il telecomando. Reviva II vi consente di viaggiare nel mondo del benessere e di regalare a corpo e mente il meritato relax.

AIR

-
-

WHIRL

-
-

POWER

-
-

POWER + AIR

-
-



LED-Unterwasserscheinwerfer
Projecteur à LED immergé
Faretti LED subacquei



Fernbedienung
Télécommande
Telecomando



Wannenrandtastatur
Clavier intégré dans le rebord de la baignoire
Tastiera a bordo vasca



Rückendüse
Buses de massage dorsales
Bocchette dorsali



Superflache Airdüse
Buses a air extra plate
Ugello aria ultrapiatto



Whirldüse
Buses balnéo
Bocchetta idromassaggio



Fußdüse
Buses de massage plantaires
Bocchette per zona piedi



LAOLA II



DE

Das schlanke Laola II Whirlsystem ist die ideale Lösung, wenn Sie ohne große Kosten die HOESCH Wellness-Welt betreten möchten.

Das Whirlsystem ist in verschiedenen Ausführungen zu haben: Entweder mit Whirl- oder Air-System aber auch als Whirl-Air-Kombination. Licht ins Dunkle bringt der serienmäßig enthaltene LED-Unterwasserscheinwerfer mit weißem Licht. Auf Wunsch statten wir Ihre Whirlwanne mit zusätzlichen Rücken- und Fußdüsen aus, die ein noch intensiveres Whirlerlebnis garantieren.

FR

Le système balnéo compact Laola II est la solution idéale pour ceux qui veulent découvrir le monde du bien-être HOESCH sans engager de dépenses considérables.

Le système balnéo est disponible en différents modèles: avec système balnéo ou Air Injection ou combinaison balnéo et Air Injection. L'éclairage est assuré par des projecteurs LED immergés à lumière blanche intégrés de série. Sur demande, nous équipons votre baignoire balnéo de buses supplémentaires au niveau du dos et des pieds, pour vous garantir une expérience balnéo encore plus intense.

IT

Il sistema idromassaggio Laola II rappresenta la soluzione ideale e compatta per avvicinarsi al mondo del benessere HOESCH ad un costo più accessibile ai molti. Questo sistema idromassaggio è disponibile in diverse varianti: con sistema Whirl o Air oppure come combinazione di entrambi Whirl-Air. I faretti subacquei LED sono di serie e irradiano luce bianca. Su eventuale richiesta la vasca idromassaggio viene fornita con bocchette per la schiena e/o per i piedi che garantiscono un idromassaggio ancora più completo.



AIR



WHIRL



WHIRL + AIR





LED-weiß inkl. Ansteuerautomatik

LED-blanc avec système de commande automatique
LED bianco incl. sistema di accensione automatico



Wannenrandtastatur

Clavier intégré dans le rebord de la baignoire
Tastiera a bordo vasca



Airdüse

Buse a air
Ugelli aria



Whirldüse

Buse balnéo
Bocchette
idromassaggio

ERGO⁺



DE

Die Wannenserie Ergo⁺ passt sich problemlos Ihren persönlichen Wünschen an. Je nach Modell können bis zu 26 Whirl- und 29 Airdüsen eingebaut werden. Mit höchster Qualität geht ansprechende Optik einher: Die sichtbaren Ausstattungselemente wie die leistungsstarken Düsen, die beruhigenden LED-Unterwasserscheinwerfer und das moderne Bedienpaneel sind mit verchromter Oberfläche erhältlich. Die nachhaltige Wirkung des sprudelnden Wassers ist wirklich beeindruckend.

FR

Cette série de baignoires répond sans problème à tous vos souhaits. Selon le modèle, il est possible d'installer jusqu'à 26 buses balnéo et 29 buses d'air. Une qualité haut de gamme qui va de pair avec un design attractif: les équipements visibles tels que les buses puissantes, les projecteurs LED immergés apaisants et le panneau de commande moderne sont disponibles avec revêtement chromé. L'effet prolongé de l'eau bouillonnante est réellement impressionnant.

IT

Questa serie di vasche Ergo⁺ si adatta a molteplici esigenze, infatti a seconda del modello prescelto è possibile installare fino a 26 bocchette laterali e 29 ugelli a pavimento. Tecnologia ed estetica. Le bocchette e gli ugelli, i rilassanti faretto subacquei LED e il moderno pannello di comando sono disponibili cromati o con finitura in acciaio inox. Ergo⁺ e l'acqua spumeggiante e le sue straordinarie sensazioni.





TERGUM



DE

Lassen Sie mit TERGUM Ihre Rückenschmerzen verschwinden

Ist Ihr Nacken verspannt? Spüren Sie die unzähligen Stunden am Schreibtisch in Ihrem Rücken? Wer viel sitzt, leidet häufig unter Rückenschmerzen. Erleichterung verschafft Ihnen nunmehr unser Whirlsystem TERGUM.

FR

Avec TERGUM, dites adieu à votre mal de dos

Votre nuque est-elle tendue? Votre dos vous fait-il sentir les innombrables heures passées derrière votre bureau? Les personnes qui passent beaucoup de temps en position assise souffrent souvent de douleurs dorsales. Pour les soulager, il existe désormais notre nouveau système balnéo TERGUM.

IT

Dimenticate il vostro mal di schiena grazie a TERGUM

La vostra schiena è rigida? Le infinite ore passate alla scrivania si fanno sentire sulla vostra schiena? Chi rimane seduto per molto tempo, soffre spesso di mal di schiena. D'ora in poi il nostro sistema Whirl TERGUM vi aiuterà a stare meglio.



Rückendüse
Buses de massage dorsales
Bocchette dorsali



Fernbedienung
Télécommande
Telecomando

THERGUM FOR TWO



DE

Gemeinsamer Spaß, doppeltes Rückenglück: Tergum for two

Verbinden Sie das Badeerlebnis zu zweit mit einer wohltuenden Rückenmassage. In den Wannen Santee und Largo sitzen Sie sich entspannt gegenüber, während je 10 Whirldüsen Ihren Rücken verwöhnen.

FR

Plaisir commun, bonheur pour le dos à deux: Tergum for two

Liez l'expérience de bain à deux à un massage de dos bienfaisant. Dans les baignoires Santee et Largo, vous êtes assis face à face, pendant que 10 buses gâtent votre dos.

IT

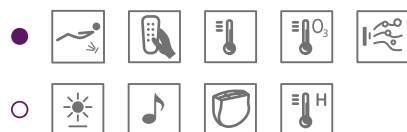
Un doppio piacere per la schiena da condividere: Tergum for two

Godetevi l'esperienza di un bagno a due con un benefico massaggio per la schiena. Nelle vasche Santee e Largo potete sedervi l'uno di fronte all'altra in completo relax, mentre 10 bocchette idromassaggio coccolano la vostra schiena.



Rückendüse

Buses de massage dorsales
Bocchette dorsali



Fernbedienung

Télécommande
Telecomando



ERGOPOOLS

ERGOPOOLS

MINIPISCINE ERGONOMICHE



DE

Zu jeder Zeit kompromissloses Whirlvergnügen, allein oder gemeinsam und das ganz privat? Kein Problem mit HOESCH. Unsere Ergopools – der Name sagt es – sind konsequent ergonomisch geformt und bieten für jede Position intensive Entspannung. Dafür sorgen in Doppelreihen angeordnete Düsen im Rückenbereich und großflächig kreisende Düsen für Lenden, Kreuzbein und Gesäß. HOESCH Ergopools laden Sie zum spontanen Relaxen ein, wann immer Sie wollen: Die serienmäßige Filter- und Heizungsanlage ist bei Bedarf jederzeit betriebsbereit. Jeden HOESCH Whirlpool können Sie selbstverständlich mit Farblichtwechsler erhalten.

FR

Le plaisir absolu d'un bain à remous, quel que soit le moment, seul ou à plusieurs et ce de manière totalement privée? Aucun problème avec HOESCH. Nos Ergopools, le nom dit tout, disposent d'une forme ergonomique et offrent une relaxation optimale quelle que soit la position. Grâce à la double rangée de buses dans le dos et aux grandes buses rotatives pour les reins, le sacrum et les fessiers. Les Ergopools HOESCH invitent à la détente spontanée quel que soit le moment: l'installation de filtrage et de chauffage qui équipe les Ergopools de série est toujours prête à l'emploi. Chaque bain bouillonnant HOESCH est bien évidemment disponible avec le variateur de couleur d'éclairage.

IT

Piacere dell'idromassaggio senza compromessi ed in qualunque momento, da soli o in compagnia! Per HOESCH non è un problema. Le nostre Minipiscine ergonomiche, come tradisce il nome, sono plasmate in Forma tale da offrire il massimo relax in ogni posizione. Questo è grazie alle bocchette disposte su due file nell'area della schiena e alle grandi bocchette circolari per l'area sacrale, lombare e i glutei. Le Minipiscine HOESCH invitano a rilassarsi spontaneamente, ogni volta che lo si desidera con il sistema di filtraggio e riscaldamento di serie è pronto all'utilizzo in qualsiasi momento. Ogni idromassaggio HOESCH è ovviamente disponibile con variazione cromatica di luce colorata.

WINNIPEG



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



2200×1900×860 mm

MICHIGAN



1800×1800×860 mm



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL

ONTARIO



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL



1900×1900×860 mm

NEVADA



1650×1650×770 mm
1930×1930×830 mm



DESIGNED BY:
ADOLF BABEL

DUSCHWANNEN

RECEVEURS DE DOUCHE

PIATTI DOCCIA



DE

Klares Design für das moderne Bad. Die HOESCH-Duschwannen glänzen mit einer zeitlos schönen Optik wie auch durch eine vielseitige Modell- und Größenauswahl. Als Quadrat, Rechteck, Viertelkreis, Fünfeck oder Vorwand-Version bieten die Wannen für jeden Anspruch und jede Badsituation die passende Lösung. Entweder aus dem universell einsetzbaren Acryl oder dem innovativen Material Solique, extrem flach und barrierefrei oder mit höherer Schürze, schlichtes oder außergewöhnliches Design – die Modellvielfalt kennt keine Grenzen.

FR

Un design épuré pour des salles de bain modernes. Les bacs de douche HOESCH séduisent par leur beauté intemporelle tout comme par le choix très varié de modèles et de tailles qu'elles offrent. Qu'elles soient carrées, rectangulaires, en quart de cercle, pentagonales ou destinées à la pose murale, les receveur de douche répondent à toutes les attentes et s'adaptent à toutes les situations. Une finition en acrylique à usage universel ou dans le matériau innovant Solique, en version ultra plane et facile d'accès ou à la jupe plus élevée, au design classique ou excentrique, la diversité des modèles est sans limite.

IT

Design pulito per il bagno moderno. I piatti doccia HOESCH risplendono grazie alla bella estetica senza tempo e all'ampia scelta di modelli e dimensioni. Disponibili nella versione quadrata, rettangolare, a quarto di cerchio, pentagonale o a parete, questi piatti doccia offrono la soluzione ideale per ogni esigenza e per ogni bagno. Passando dall'acrilico, utilizzabile su tutto, all'innovativo materiale Solique, dal modello ultrapiatto senza barriera a quello con grembiule alto, dal design sobrio a quello fuori dal comune, l'ampia offerta di modelli non conosce confini.



THASOS

900×750 mm
900×800 mm
1000×800 mm
1000×900 mm
1200×800 mm
1200×900 mm
1200×1000 mm
1400×800 mm
1400×900 mm
1500×750 mm
1500×800 mm
1500×900 mm
1600×750 mm
1600×800 mm
1600×900 mm
1700×750 mm
1700×800 mm
1700×900 mm
1800×800 mm
1700×900 mm

THASOS



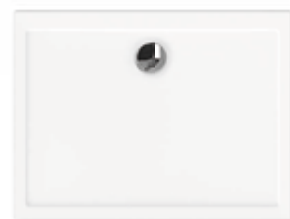
900×900 mm
1000×1000 mm



900×900 mm
1000×1000 mm



SAMAR



900×750 mm
900×800 mm
1000×800 mm
1200×900 mm
1400×900 mm



900×900 mm
1000×1000 mm



800×800 mm
900×900 mm
1000×1000 mm



900×900 mm
1000×1000 mm

PHILIPPE STARCK



985×990 mm

BAD-ACCESSOIRES

ACCESSOIRES POUR LE BAIN

ACCESSORI DA BAGNO

DESIGNED BY:
GÜNTHER HORNTRICH
YELLOW DESIGN

Scelta

1800×800 mm
1800×900 mm
1900×800 mm



Nackenstütze
Appui-tête
Cuscino appoggiatesta
240×150×35 mm



Integrierter Haltegriff
Poignée intégrée
Maniglia integrata
270×87×30 mm
600×87×30 mm



Wanneneinstiegsstufe
Marche d'accès à la baignoire
Gradino anti-scivolo per vasca
800×255×130 mm



Wannenablage mit Spiegel
Tablette de baignoire avec miroir
Portaoggetti per vasca con
specchio
958×247×30 mm



Stummer Diener
Servante
Porta oggetti
1057×400×305 mm



Badhocker
Tabouret
Sgabello per bagno
465×410×310 mm



Wand-Handtuchhalter
Porte serviettes mural
Portasciugamani



Wandablage
Tablette murale
Mensola a parete
600×155×35 mm

Pflegeset und Spezialreiniger | Kit d'entretien et produit nettoyant | Kit di manutenzione e pulizia

DE

Sanitär-Acryl ist ganz leicht zu pflegen: einfach mit Wasser abspülen. Leichte Kratzer oder matte Stellen mit Spezialpoliturcreme aufarbeiten – fertig. Tiefere Kratzer werden vor der Politur mit feinstem Nass-Schleifpapier behandelt. Bei stärkeren Verschmutzungen empfehlen wir HOESCH Clean & Shiny, den Spezialreiniger mit integrierter Pflege für Bade- und Duschwannen aus hochwertigem Sanitär-Acryl sowie für Duschabtrennungen. Antistatisch, hygienisch, sauber.

FR

L'acrylique sanitaire est très facile à entretenir: il suffit de le rincer à l'eau. Pour des légères griffures ou des endroits mats, commencer à traiter à l'aide d'un papier de verre fin, et appliquer ensuite une crème de polissage spéciale et c'est terminé.. Pour les salissures plus importantes, nous recommandons le produit nettoyant et d'entretien spécial HOESCH Cleaner pour les baignoires et les receveurs de douche en acrylique sanitaire de qualité supérieure et pour les parois de douche. Antistatique, hygiénique, propre.

IT

La manutenzione dell'acrilico per sanitari è semplicissima, basta sciacquare semplicemente con acqua. Trattare i graffi o i punti opachi con carta smerigliata fine, quindi passare la crema lucidante speciale (non per i colori opachi). In caso di sporco più resistente, consigliamo di utilizzare HOESCH-Cleaner, il detergente/prodotto per la cura speciale di vasche da bagno e vasche doccia in pregiato acrilico sanitario e per i box doccia, antistatico, igienico per un pulito unico.

Duftessenzen | Essences aromatiques | Essenze profumate



DE

Duftessenzen aus erlesenen ätherischen Ölen, steigern die Wirkung jedes Dampfbades.

FR

Composées d'huiles essentielles sélectionnées, les essences aromatiques amplifient l'effet de chaque bain vapeur.

IT

Create da una combinazione di oli eterici, aumentano l'effetto del bagno di vapore.

- | | | |
|-----------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| • Vanille | • Vanille | • Vaniglia |
| • Saunaduft | • Sauna parfums | • Sauna sapore |
| • Rose | • Rose | • Rosa |
| • Lemongras-Zitronenmelisse | • Citronnelle-mélisse officinale | • Citronella/melissa al limone |
| • Fichtennadel | • Aiguilles de pin | • Aghi d'abete rosso |
| • Eucalyptus | • Eucalyptus | • Eucalipto |
| • Minzöl | • Menthe | • Olio di menta |
| • Lemongras | • Junc odorant | • Erba di limone |
| • Sandelholz | • Bois de santal | • Legno di sandalo |
| • Nelke-Honig | • Girofle-miel | • Grofano-miele |
| • Moschus | • Musc | • Muschio |
| • Cajeput | • Cajeput | • Cajeput |

Schaumbäder | Bains moussants | Bagnoschiuma



DE

Schaumbäder für Whirlwannen von HOESCH sind nur leicht schäumend und unterstützen die Tiefenwirkung des sprudelnden Bades.

FR

Les bains moussants pour baignoires bainé de HOESCH moussent très légèrement et renforcent l'action profonde du bain à remous.

IT

I bagnoschiuma per vasche idromassaggio di HOESCH sono poco schiumogeni e intensificano l'azione profonda del bagno spumeggiante.

- | | | |
|-----------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| • Sandelholz | • Bois de santal | • Schiuma da bagno |
| • Nelke-Honig | • Girofle-miel | • Garofano/miele |
| • Moschus | • Musc | • Muschio |
| • Cajeput | • Cajeput | • Caienna |
| • Cajeput-Mandarine | • Cajeput-mandarine | • Cajeput/mandarina |
| • Lavendel | • Lavande | • Lavanda |
| • Lemongras-Zitronenmelisse | • Citronnelle-mélisse officinale | • Citronella/melissa al limone |
| • Vanille | • Vanille | • Vaniglia |

Farbübersicht | Aperçu des couleur | Colori disponibili

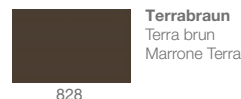
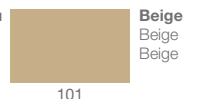
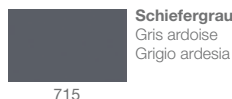
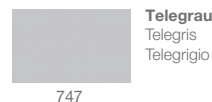
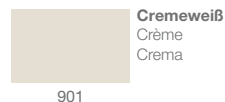


ACRYL-FARBEN | COULEURS ACRYLIQUE | COLORI ACRILICO

Standard | Standard | Standard



Sonderfarbe | Couleur spéciale | Colori speciali

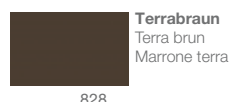
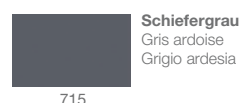


SOLIQUE-FARBEN | COULEURS SOLIQUE | COLORI SOLIQUE

Standard | Standard | Standard

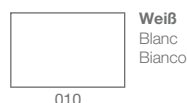


Sonderfarbe | Couleur spéciale | Colori speciali

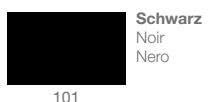
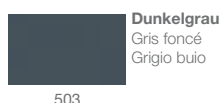
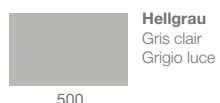
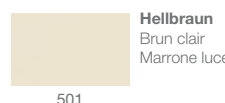


AUSSENVERKLEIDUNG | TABLIER | RIVESTIMENTO ESTERNO

Standard | Standard | Standard

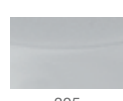


Sonderfarbe | Couleur spéciale | Colori speciali

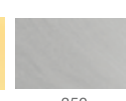
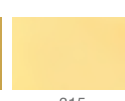


OBERFLÄCHEN-FARBEN | COULEURS DE SURFACE | COLORI DELLE FINITURE

Standard | Standard | Standard



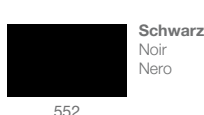
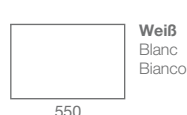
Sonderfarbe | Couleur spéciale | Colori speciali



	305	306	310	315	350
DELUXE	●	○	○	○	○
ERGO+	●				○
REVIVA II	●	○	○	○	○
LAOLA II	●				
TERGUM	●				
WHIRLPOOLS					○

GLAS-FARBEN | COULEURS VERRE | COLORI VETRO

Dampfbäder | Bains de vapeur | Bagni a vapore



Standard | Standard | Standard

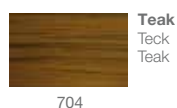
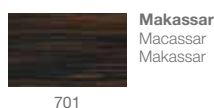
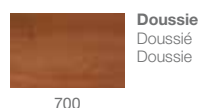


Sonderfarbe | Couleur spéciale | Colori speciali



OBERFLÄCHE HOLZ/FURNIER | SURFACE BOIS/PLACAGE | SUPERFICIE LEGNO/SUPERFICIE IMPIALLACCIATA

Standard | Standard | Standard





DE

Ihr Land ist nicht dabei?

Wenden Sie sich bitte an unsere Exportabteilung per

E-mail: info@hoesch-design.de

oder senden Sie uns ein Fax: **+49 24 22 54 540**.

Vielen Dank!

AL	Aleksandar Slavkovic Sales Representative Tel.: +38 163 422 442 E-mail: slavkovic.aleksandar@gmail.com	CN	Five Stars Fashion Design Co. Ltd. 427 Zhongshan Rd., Shahekou District 116021 Dalian	EE	Arunas Jazukevicius Sales Representative Tel.: +37 068 630 313 E-mail: arunas.jazukevicius@burgbad-baltics.com P.d. 290 LT-44004 Kaunas, Lithuania
AT	HOESCH Design GmbH Postfach 10 04 24 D-52304 Düren Tel.: +49 (0) 24 22 54-0 Fax: +49 (0) 24 22 54-540 www.hoesch-design.com E-mail: info@hoesch.de	CN	Hangzhou Oubo Industry Co. Ltd. Unit 11-14, 6th Floor, Block A, Tian Xing Long Office Plaza, 358 Fengqi Dong Road 310012 Hangzhou	ES	Spazio Baño, S.L. Sales Representative C/Hurtado, 2 - 3º Esc. D 08023 Barcelona Tel.: +34 902 009 734 Fax: +34 902 009 724 Móvil: +34 646 01 88 51 E-mail: hoesch@spaziobano.com
AU	Parisi Bathware Pty Ltd 85 Egerton Street Silverwater NSW 2128 Tel.: 0061 2 9648 1111 Fax: 0061 2 9648 6911	CN	Shanghai Baum Building Materials Co. Ltd. 2102A Hengsen Plaza, 699 Jiao Zhou Road 200042 Shanghai	FR	HOESCH Design GmbH Tél.: +33 (0) 2 99 32 49 40 Fax: +33 (0) 2 22 44 90 02 Email: hoesch-design@orange.fr
AZ	Farhad Agayev Sales Representative Tel.: +99 450 361 01 36 E-mail: azglobal.supply@gmail.com	CN	Arnhold Design Boutique Unit 110, Man Po International Business Centre, 664 Xin Hua Road 20052 Shanghai	GB	HOESCH Design GmbH Postfach 10 04 24 · 52304 Düren Tel.: +49 (0) 24 22 54-0 Fax: +49 (0) 24 22 54-5 40 www.hoesch-design.com E-mail: info@hoesch.de
BA	Farhad Agayev Sales Representative Tel.: +99 450 361 01 36 e-mail: azglobal.supply@gmail.com	CN	ZTWM (Shenzhen) Co. Ltd. Room 1316, Block A, Galaxy Century Bldg, 3069 South Caitian Road, Futian District 518035 Shenzhen	GE	Farhad Agayev Sales Representative Tel.: +99 450 361 01 36 E-mail: azglobal.supply@gmail.com
BE	REVAS BVBA Rijmenamseweg 211 · 2820 Bonheiden Tel.: +32 (15) 51 41 99 Fax: +32 (15) 51 47 05 E-mail: info@revas.be	CN	Wenzhou Hengye Building Material Co. Ltd. No. 16, Zone 1, Ceramic Products Market, 169 Lucheng Road 325005 Wenzhou, Zhejiang Province	GR	Gikas Agencies Ethnikis Antistaseos 43 146 71 Nea Erythra Attika Greece Tel.: 0030 210 6208358 Fax: 0030 211 7907282 mobile: 0030 6972729092 E-mail: kgikas@me.com
BG	Massimo Dalpra Sales Representative Tel.: +40 766 933 309 E-mail: massimo.dalpra@greenvostok.com	CN	Xiamen Hanya Sanitary Ware Co. Ltd. A8158, Redstar Macalline Mall, Huli District 361009 Xiamen	HK	Oscar Bath & Kitchen Ltd G/F, 342 Lockhart Rd Wanchai – Hong Kong Tel.: +852-2988 1904 Fax: +852-2988 1147 www.oscar-hk.com
BY	HOESCH Design GmbH Postfach 1 04 24 - 52304 Düren Tel.: +49 (0) 24 22 54-0 Fax: +49 (0) 24 22 54-5 40 www.hoesch-design.com E-mail: Info@hoesch.de	CY	Gikas Agencies Ethnikis Antistaseos 43 146 71 Nea Erythra Attika Greece Tel.: 0030 210 6208358 Fax: 0030 211 7907282 mobile: 0030 6972729092 E-mail: kgikas@me.com	HR	Aleksandar Slavkovic Sales Representative Tel.: +38 163 422 442 E-mail: slavkovic.aleksandar@gmail.com
CH	HOESCH Sanitär AG Industriestraße 4 · 4658 Däniken Tel.: +41 (62) 2 88 77 00 Fax: +41 (62) 2 88 77 01 E-mail: info@hoesch-ag.ch	CZ	PlanBath s.r.o Gerhard Prior Sales Representative Tel.: +420 775 010 189 E-mail: GPrior@planbath.com	HU	PlanBath s.r.o Gerhard Prior Sales Representative Tel.: +420 775 010 189 E-mail: GPrior@planbath.com
CN	Beijing Winner Union Business & Trading Co. Ltd. Unit 1-F8629, Xingkai Jingzhou Furniture Plaza, 59 Laiguangying Road 100012 Beijing	DE	HOESCH Design GmbH Postfach 10 04 24 D-52304 Düren Tel.: +49 (0) 24 22 54-0 Fax: +49 (0) 24 22 54-540 www.hoesch-design.com E-mail: info@hoesch.de	IE	TileStyle Ltd Ballymount Road UpperDublin 24 Tel.: 01 855 5200 Email: info@tilestyle.ie
CN	Chengdu Ouyi Building Materials Co. Ltd. B127 & 129, Fusen Mei Home Furnishing (South) Centre, 99 Duhui Road 610094 Chengdu				

FR

Vous ne trouvez pas votre pays?

Contactez notre service d'achats Export par mail: **info@hoesch-design.de**
ou envoyez-nous un fax: **+49 24 22 54 540**.
Merci beaucoup!

IT

Il vostro Paese non è nell'elenco?

Rivolgetevi al nostro reparto esportazioni all'indirizzo
e-mail: **info@hoesch-design.de**
oppure inviateci un fax al numero **+49 24 22 54 540**.
Grazie!

IN	Celestile no. 2005, 1st floor 100 ft, road, Indira Nagar, Hal 2nd stage, Bangalore 560038 Tel.: +91 80-65362222 E-Mail: Bangalore@celestile.com	MK	Aleksandar Slavkovic Sales Representative Tel.: +38 163 422 442 E-mail: slavkovic.aleksandar@gmail.com	RU	Esther Group, Lolita Ebril Sales representative, St. Petersburg, Russia mob. +7 921 9407272 E-mail: hoeschspb@gmail.com www.esthergroup.ru
IN	5P's HOESCH Marketing K-49 B, Sheikh Sarai Phase-2 New Delhi-110017 Tel.: +91 9311117777 E-mail: info@5psindia.com	MV	New Age Unlimited Pvt. Ltd. No. 9 Majeedee Magu, Male Tel.: +960 33 35 71 Fax: +960 33 35 72 E-mail: newage@dhivehinet.net.mv	SG	HOESCH Design GmbH Postfach 10 04 24 D-52304 Duren Tel.: +49 (0) 24 22 54-0 Fax: +49 (0) 24 22 54-540 www.hoesch-design.com E-mail: info@hoesch.de
IN	Gotu's M-10 & 13, Greater Kailash 110048 New Delhi Tel.: 0091-11-41437722 Fax: 0091-11-41437711 E-mail: gotus.it@gmail.com	MX	Representaciones Internacionales Grupo 90 S.A. de C.V. Patricio Sanz 1737 Col. Del Valle - CP 03100, Mexico D.F. Tel.: +52 (5) 5 55 24 29 79 Fax: +52 (5) 5 55 34 00 27 E-mail: grupo90@prodigy.net.mx	SI	Aleksandar Slavkovic Sales Representative Tel.: +38 163 422 442 E-mail: slavkovic.aleksandar@gmail.com
IT	Bianchi & Fontana s.r.l. Via Speranza, 50 40064 San Lazzaro di Savena (Bo) Tel.: (051) 46 11 89 Fax: (051) 45 07 58 E-mail: info@bianchifontana.com	MY	GC Building Technologies (M) Sdn Bhd No. 7 Jalan Perintis U1/52 Kawasan Industrial Temasya Sksyen U1, Bandar Glenmarie 40150 Shah Alam - Selangor D. E. Tel.: +603 5569 9689 Fax: +603 5569 8689 E-mail: gcmal@gcbuildtech.com.my	SK	PlanBath s.r.o Gerhard Prior Sales Representative Tel.: +420 775 010 189 E-mail: GPrior@planbath.com
JP	Metos Inc. Da Vinci Tsukiji 616 16-1, Tsukiji 6-Chome Chuo-Ku 104-0045 Tokyo Tel.: +81 335420336 Fax: +81 335417102 E-mail: imports@metos.co.jp	NL	Fenijn Sanitair Postbus 92 - 1800 AB Alkmaar Tel.: +31 (0) 72 562 73 70 Fax: +31 (0) 72 562 73 71 www.fenijn-sanitair.nl E-mail: info@fenijn-sanitair.nl	TH	Häfele (Thailand) Ltd. 57 Soi Sukhumvit 64 Sukhumvit Rd., Bangchak 10260 Phrakonong, Bangkok Tel.: +66 2 7417171 Fax: +66 2 7417272 E-mail: info@hafele.co.th
KR	T&S TRADING CO., LTD Chowon building 4f., 86-2 Nonhyun-dong, Kangnam-ku, Seoul, Korea.S Tel.: +82 2 516 3123 Fax: +82 2 516 1764 E-mail: damichoi@tnstrading.com	PH	Active Global Sourcing Inc. 225N Garcia St - Bel Air 2 Makati City - Metro Manila 1227 Tel.: +63 (2) 896 4964 Fax: +63 (2) 896 8783	TW	Lafon Trading Co Ltd 11F-3, No12, Fu-Hsing 4th Rd Chien-Chen Dist. Kaohsiung 80661 Taiwan Tel.: +886-7 3382000 Fax: +886-7 3318000 www.lafon.com.tw
LT	Arunas Jazukevicius Sales Representative Tel.: +37 068 630 313 E-mail: arunas.jazukevicius@burgbad-baltics.com P.d. 290 LT-44004 Kaunas, Lithuania	PL	Rafal Wozniak Sales Representative Tel.: +48 609 22 438 E-mail: rafal.wozniak@hoesch.pl	UA	Inna Tumenok Sales Representative Tel.: + 38 050 8274 242 E-mail: hoesch.inna.tumenok@gmail.com Koneva Str. 9, W. 17 03189 Kiev, Ukraine
LV	Arunas Jazukevicius Sales Representative Tel.: +37 068 630 313 E-mail: arunas.jazukevicius@burgbad-baltics.com P.d. 290 LT-44004 Kaunas, Lithuania	PT	SOLAMBIENTE Lda. Apartado 1 - 8401-901 Lagoa Tel.: +351 (282) 34 05 20 Fax: +351 (282) 34 14 90 E-mail: info@solambiente.com	VN	Häfele Vina Joint Stock Co. 3rd Fl Re Tower 9, Doan Van Bo Street Dist 4, Ho Chi Minh City Tel.: +84 8 39 113 113 Fax: 0084 8 3957 3167 E-mail: info@hafele.com.vn
MD	Massimo Dalpra Sales Representative Tel.: +40 766 933 309 E-mail: massimo.dalpra@greenvostok.com	RO	Massimo Dalpra Sales Representative Tel.: +40 766 933 309 E-mail: massimo.dalpra@greenvostok.com	VN	EuroStyle Co. Ltd. 12 Cao Bao Quat Ba Dinh Hanoi Tel.: +84 4 3 747 0156 Fax: +84 4 3 848 9497 E-mail: info@eurostyle.com.vn
ME	Aleksandar Slavkovic Sales Representative Tel.: +38 163 422 442 E-mail: slavkovic.aleksandar@gmail.com	RS	Aleksandar Slavkovic Sales Representative Tel.: +38 163 422 442 E-mail: slavkovic.aleksandar@gmail.com	ZA	Wode Badetechnik c.c. 14A Duminy St.Parow East 7501Cape TownSouth Africa Tel.: +27 (0)21 930-1300 Fax: +27 (0)866 847-355 E-mail: sales@wode.co.za
		RU	Marina Ninevskaya Sales Representative Moscow and regions Tel.: +7 968 857 89 90 E-mail: m.ninevskaya@al-company.de E-mail: info@al-company.de www.al-company.de		

Badewannen-formenindex | Index des formes baignoires | Vasche-elenco delle forme



	Seite Page Pagina	Freistehend Autonome Autoportante	Oval Ovale Ovale	Rund Ronde Rotonda	Halbrund/Vorwand Demi-ronde/Contre Cloison Semicircolare/a parete	Rechteck Rectangulaire Rettangolare	Trapez Trapézoïdale Trapezoidale	Eck D'angle Angolare	Sechseck Hexagonale Esagonale
Modell Modèle Model									
ARICA	109								
ARMADA	109								
AVIVA®	70, 77, 93								
AVVENTURA	84								
BENIDORM	90								
CAPRI	91								
COMBI	105								
DREAMSCAPE	64								
ERGO+	54, 55, 56								
FOSTER	57, 82								
GIORNO	102								
HAPPY D.	76, 101								
LARGO	72, 81, 95								
MEDICI	73								
NAMUR	48								
ORIENTAL	86								
ORLANDO	71								
PARANA	105								
PUTMAN	66, 67								
REGATTA	88, 89								
SANTEE	80								
SCELTA	72, 86, 99, 108								
SINGLEBATH	60, 61, 62, 63								
SPECTRA	69, 77, 87, 94, 103, 104, 109								
SQUADRA	100								
STARCK	58, 59								
TACNA	65, 91								
THASOS	83, 94								
TONDO	71								
TOPEKA	90								
WAIKIKI	73								
WATER LOUNGE	46, 47								
ZERO®	85								





HOESCH

HOESCH Design GmbH

Postfach 10 04 24

D-52304 Düren

Tel.: +49 (0) 24 22 54-0

Fax: +49 (0) 24 22 54-540

E-mail: info@hoesch.de

www.hoesch-design.com



(01)20500000386592(94)

DE/FR/IT 03/15 Art.-Nr. 95094

Technische Änderungen vorbehalten. | Sous réserve de modifications techniques. | Salvo modifiche tecniche.